Arthur Krupp®

TABLETOP EXCELLENCE

HORECA CATALOGUE **2024**





Arthur Krupp®

TABLETOP EXCELLENCE

HORECA CATALOGUE **2024**

Arthur Krupp®

The Arcturus Group is among the world's leading providers of high-quality design products for tables, kitchens and living spaces both in private homes and in the restaurant and hotel industry.
Among its brands of excellence:

ARTHUR KRUPP

QUALITY, FUNCTIONALITY AND ELEGANCE FOR YOUR TABLE. TO MEET THE NEEDS OF HOTEL & RESTAURANTS PROFESSIONALS.

The Arthur Krupp brand targets the professional catering industry, meeting all their needs with its highly resistant but elegant porcelain, its finest quality stainless steel flatware and its wide range of holloware.
Its comprehensive offer combined with the excellent craftsmanship and the shapes that suit any tabletop make our brand a leader in the professional food service and hotel industry.

Il Gruppo Arcturus è tra i principali produttori di articoli di design di alta qualità per tavola, cucina e living, sia per il canale retail che per la ristorazione e l'hotellerie.
Tra i suoi marchi d'eccellenza:

ARTHUR KRUPP

QUALITÀ, FUNZIONALITÀ ED ELEGANZA IN TAVOLA. AL SERVIZIO DELLA RISTORAZIONE.

Arthur Krupp soddisfa ogni esigenza della ristorazione professionale, grazie a porcellane estremamente resistenti e al contempo eleganti, a posateria in acciaio inox di altissima qualità e a una vasta selezione di vasellame. La completezza dell'offerta, unita all'eccellenza delle lavorazioni e alle forme perfette per ogni tipo di tavola, fanno del brand un leader nel mondo del food service professionale e dell'hotellerie.





Arthur Krupp®

Cutlery

Flora	10
Idea	12
Feel	14
Contour	16
Baguette	18
Monika	20
Arcadia	22
Queen	24
Versailles	26
Cream	28
London	30
Cutlery rests	32
Steak/Pizza Knives	34
Gourmet spoons	35

Dinnerware

Key Points	37
Decoration	40

Porcelain

Neve	41
Uovo	45
Omnia	49
Rotondo	56
Fusion	62
Garden	65
Shade	69
Nature Essence	73
Wood Essence	75
Mandala	77
Eclipse	80
Tribal	84
Ancient Wall	86

Stoneware

Eden	90
Shade matt	92
Sunlight	94
Onyx	97
Galaxy	99

Fine Melamine

Mosaic	106
Gourmet two-tone	110
Gourmet matt	112
Thara	116
Easy	119

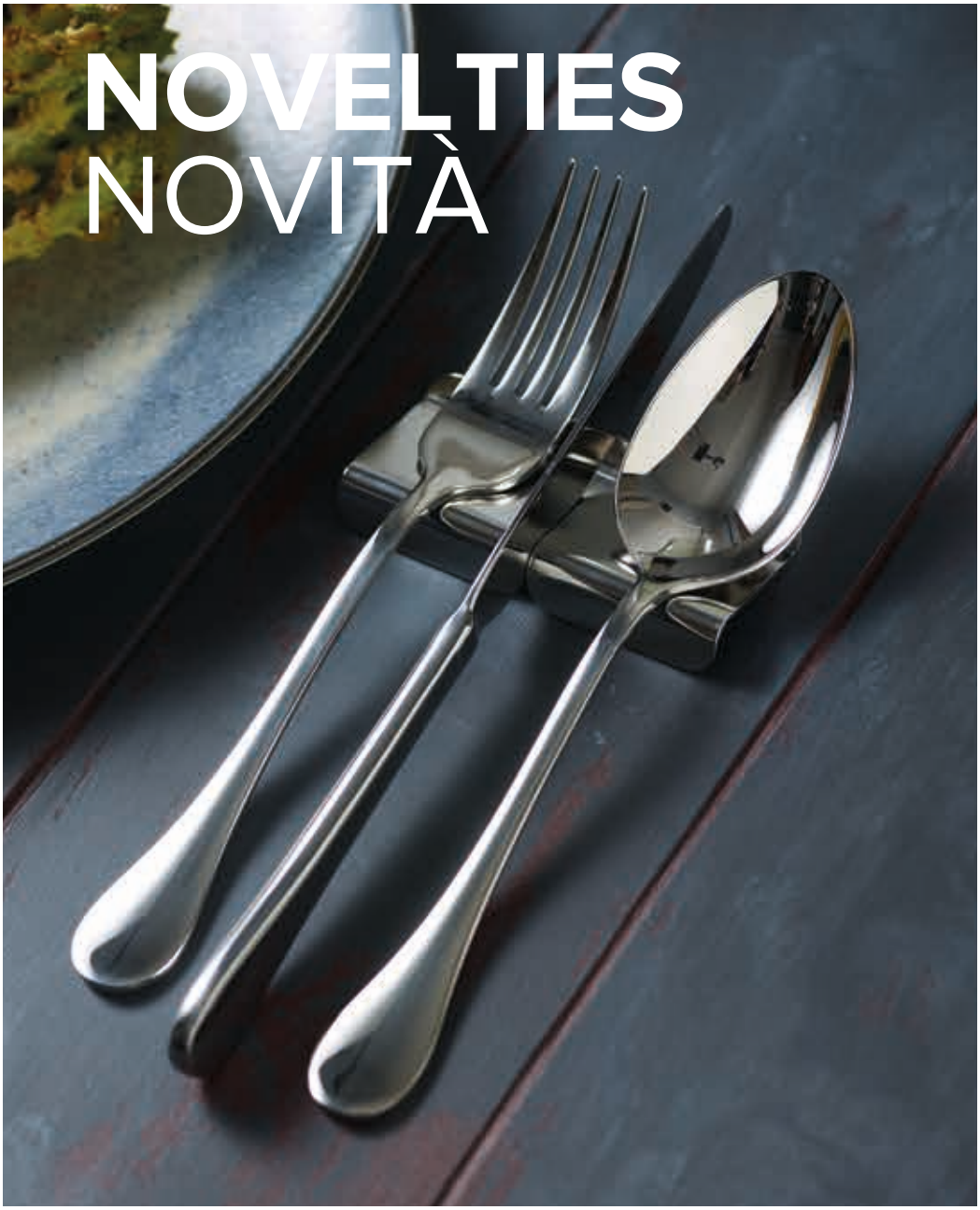
Tabletop

Mills	126
Table Mats	139
Series 662- 663	144

Buffet & Display

Radici	154
Customization	167
Sales Conditions	170

NOVELTIES
NOVITÀ





































CUTLERY
POSATERIA



A choice of style

Match the perfect cutlery to your surroundings: it will make the style of your table settings more precious. Classic and elegant, retro, refined or modern. In the Arthur Krupp® cutlery collection you can find the perfect long lasting design.

Una scelta di stile

Abbinate la posata perfetta al mood dei vostri ambienti: impreziosirà lo stile delle vostre tavole. Classiche ed eleganti, retrò, raffinate oppure moderne e inaspettate. L'acciaio lavorato con sapienza crea forme destinate a rimanere invariate nel tempo.



MIRROR



STAINLESS STEEL



GOLD



COPPER



CHAMPAGNE

VINTAGE



STAINLESS STEEL



GOLD



COPPER

ANTIQUE



STAINLESS STEEL



CHAMPAGNE

Physical Vapour Deposition

PVD is a technique which gives objects valuable colors and shades by evaporating metal particles in a vacuum chamber. This special treatment is welded at an atomic level to the surface of the stainless steel cutlery, hardening the steel and optimizing its resistance to both rubbing and corrosion, as well as preventing rust and oxides from forming.

Il PVD è un processo che conferisce agli oggetti pregiate colorazioni e sfumature, ed è ottenuto dalla deposizione di particelle metalliche mediante vaporizzazione in una camera sottovuoto. Questo particolare rivestimento si salda a livello atomico al substrato in acciaio inox delle posate, dotando il materiale di maggiore durezza e di resistenza sia all'usura per sfregamento che alla corrosione, inibendo la formazione di ruggini o ossidi.

Vintage

A special craftsman finishing technique on the surface of the stainless steel cutlery. Through a series of industrial scraping processes, surfaces assume an original and intentionally "worn out" effect, introducing a new and fascinating ambiance at the table and a new trend for contemporary interior design.

Una particolare lavorazione meccanica di finitura di massa del substrato delle posate in acciaio inox. Mediante una serie di processi industriali di natura abrasiva le superfici assumono una inedita resa, un effetto volutamente "usurato", che introduce un nuovo ed affascinate gusto in tavola e di tendenza per l'interior design contemporaneo.

Antique

The particular "Antique" finishing is characterized by the pleasant to touch texture and the original matt appearance of the stainless steel. This finishing is the result of a high pressure ceramics sandblasting treatment, made up of micro ceramic particles, which defines the final effect of the surfaces.

Il particolarissimo effetto "Antique" si caratterizza per una sottile texture piacevole al tatto e, nel contempo, per l'inedita resa opaca che assume l'acciaio. La finitura è il risultato di un trattamento di sabbiatura ad alta pressione mediante microparticelle in ceramica, che definisce l'effetto finale delle superfici.

Vintage PVD & Antique PVD

Texture and color can be combined with each other, in order to establish a personal style on the tabletop. In this case, the processes take place in consecutive phases, from the different abrasive techniques to the coloring ones. Combining these two treatments, cutlery assumes original effects.

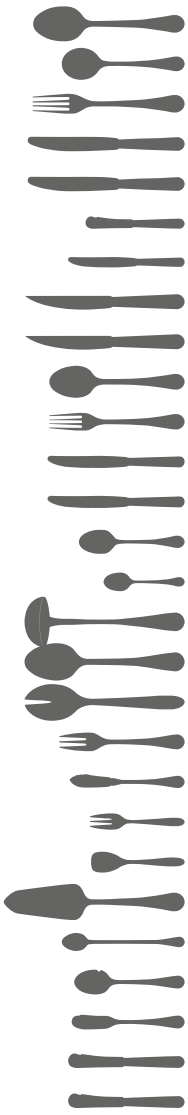
Texture e colore possono essere combinate tra loro, per ricercare anche in tavola il proprio stile. In questi casi i processi si articolano in più fasi produttive che si susseguono partendo dalla lavorazione con le differenti tecniche abrasive dello strato superficiale per poi passare alla sua colorazione. Il mix tra queste due lavorazioni dona così inediti effetti alle collezioni.

Special finishing on demand.
Finiture speciali su richiesta.

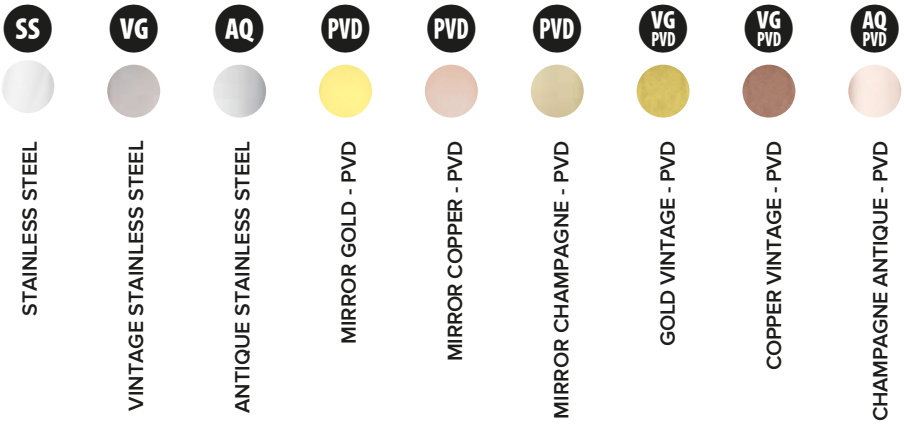
KEY LEGENDA

The cutlery shapes are only representatives.
All knives have serrated blade.

Le sagome delle posate sono puramente indicative.
Tutti i coltelli hanno la lama seghettata.



art.		
-01	TABLE SPOON	CUCCHIAIO TAVOLA
-02	BOUILLON/GOURMET SPOON	CUCCHIAIO BRODO/GOURMET
-08	TABLE FORK	FORCHETTA TAVOLA
-11	TABLE KNIFE, S.H.	COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO
-15	TABLE KNIFE, H.H.	COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO
-16	BUTTER KNIFE, SMALL, H.H.	COLTELLO BURRO / BIMBO, MANICO CAVO
-18	BUTTER / FRUIT KNIFE, S.H.	COLTELLO BURRO / FRUTTA, MONOBLOCCO
-19	STEAK KNIFE, S.H.	COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO
-21	STEAK KNIFE, H.H.	COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO
-25	DESSERT SPOON	CUCCHIAIO FRUTTA
-26	DESSERT FORK	FORCHETTA FRUTTA
-27	DESSERT KNIFE, S.H.	COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO
-31	DESSERT KNIFE, H.H.	COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO
-36	TEA/COFFEE SPOON	CUCCHIAINO TÈ/CAFFÈ
-37	ESPRESSO SPOON	CUCCHIAINO ESPRESSO
-40	SOUP LADLE	MESTOLO
-44	SERVING SPOON	CUCCHIAIO SERVIRE
-45	SERVING FORK	FORCHETTA SERVIRE
-49	FISH FORK	FORCHETTA PESCE
-50	FISH KNIFE	COLTELLO PESCE
-55	CAKE FORK	FORCHETTA DOLCE
-57	ICE CREAM SPOON	PALETTA GELATO
-58	CAKE SERVER	PALA TORTA
-67	ICE TEA SPOON	CUCCHIAIO BIBITA
-69	FRENCH SAUCE SPOON	CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE
-70	BUTTER SPREADER	SPATOLA BURRO
-72	BUTTER KNIFE, H.H.	COLTELLO BURRO, MANICO CAVO
-73	BUTTER KNIFE, S.H.	COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO



FLORA

NEW

62624

18-10 STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOSSIDABILE 18-10
EDELSTAHL, ROSTFREI 18-10
ACIER INOXYDABLE 18-10
ACERO INOXIDABLE 18-10



	SS
	62624
-01	●
-08	●
-11	●
-18	●
-19	●
-25	●
-26	●
-27	●
-36	●
-37	●
-49	●
-50	●
-55	●





IDEA

62620

18-10 STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOSSIDABILE 18-10
EDELSTAHL, ROSTFREI 18-10
ACIER INOXYDABLE 18-10
ACERO INOXIDABLE 18-10



	SS	AQ	PVD
	62620	62220	62820G
-01	●	●	●
-08	●	●	●
-11	●	●	●
-18	●	●	●
-19	●	●	●
-25	●	●	●
-26	●	●	●
-27	●	●	●
-36	●	●	●
-37	●	●	●
-49	●	●	●
-50	●	●	●
-55	●	●	●





FEEL

62621

18-10 STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOSSIDABILE 18-10
EDELSTAHL, ROSTFREI 18-10
ACIER INOXYDABLE 18-10
ACERO INOXIDABLE 18-10



	SS	PVD	PVD
	62621	62821C	62821P
-01	●	●	●
-08	●	●	●
-11	●	●	●
-18	●	●	●
-25	●	●	●
-26	●	●	●
-27	●	●	●
-36	●	●	●
-37	●	●	●
-49	●	●	●
-50	●	●	●
-55	●	●	●





CONTOUR

62611

18-10 STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOSSIDABILE 18-10
EDELSTAHL, ROSTFREI 18-10
ACIER INOXYDABLE 18-10
ACERO INOXIDABLE 18-10



	SS
	62611
-01	●
-02	●
-08	●
-11	●
-15	●
-16	●
-19	●
-21	●
-25	●
-26	●
-27	●
-31	●
-36	●
-37	●
-40	●
-44	●
-45	●
-49	●
-50	●
-55	●
-57	●
-58	●
-67	●
-69	●
-70	●
-72	●
-73	●



BAGUETTE

62612

18-10 STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOSSIDABILE 18-10
EDELSTAHL, ROSTFREI 18-10
ACIER INOXYDABLE 18-10
ACERO INOXIDABLE 18-10



	SS	VG	PVD
	62612	62312	62812G
-01	●	●	●
-02	●	●	●
-08	●	●	●
-11	●	●	●
-15	●		
-16	●		
-18	●	●	●
-19	●	●	●
-21	●		
-25	●	●	●
-26	●	●	●
-27	●	●	●
-31	●		
-36	●	●	●
-37	●	●	●
-40	●		●
-44	●	●	●
-45	●	●	●
-49	●	●	●
-50	●	●	●
-55	●	●	●
-57	●	●	●
-58	●	●	●
-67	●	●	●
-69	●	●	●
-70	●	●	●
-72	●		
-73	●	●	●





MONIKA

62613

18-10 STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOSSIDABILE 18-10
EDELSTAHL, ROSTFREI 18-10
ACIER INOXYDABLE 18-10
ACERO INOXIDABLE 18-10



	SS	VG	VG PVD
	62613	62313	62313C
-01	●	●	●
-02	●	●	●
-08	●	●	●
-11	●	●	●
-19	●	●	●
-25	●	●	●
-26	●	●	●
-27	●	●	●
-36	●	●	●
-37	●	●	●
-40	●		
-44	●	●	●
-45	●	●	●
-49	●	●	●
-50	●	●	●
-55	●	●	●
-57	●	●	●
-58	●	●	●
-67	●	●	●
-69	●	●	●
-70	●	●	●
-73	●	●	●





ARCADIA

62614

18-10 STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOSSIDABILE 18-10
EDELSTAHL, ROSTFREI 18-10
ACIER INOXYDABLE 18-10
ACERO INOXIDABLE 18-10



	SS
	62614
-01	●
-02	●
-08	●
-11	●
-15	●
-19	●
-21	●
-25	●
-26	●
-27	●
-31	●
-36	●
-37	●
-40	●
-44	●
-45	●
-49	●
-50	●
-55	●
-57	●
-58	●
-67	●
-69	●
-70	●
-72	●
-73	●



QUEEN

62622

18-10 STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOSSIDABILE 18-10
EDELSTAHL, ROSTFREI 18-10
ACIER INOXYDABLE 18-10
ACERO INOXIDABLE 18-10



SS

62622

-01	●
-08	●
-11	●
-18	●
-25	●
-26	●
-27	●
-36	●
-37	●
-49	●
-50	●
-55	●





VERSAILLES

62618

18-10 STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOSSIDABILE 18-10
EDELSTAHL, ROSTFREI 18-10
ACIER INOXYDABLE 18-10
ACERO INOXIDABLE 18-10



	SS
	62618
-01	●
-02	●
-08	●
-11	●
-15	●
-19	●
-25	●
-26	●
-27	●
-31	●
-36	●
-37	●
-44	●
-45	●
-49	●
-50	●
-55	●
-69	●
-73	●



CREAM

62511

18-10 STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOSSIDABILE 18-10
EDELSTAHL, ROSTFREI 18-10
ACIER INOXYDABLE 18-10
ACERO INOXIDABLE 18-10



	SS	AQ	AQ PVD
	62511	62111	62111P
-01	●	●	●
-02	●	●	●
-08	●	●	●
-11	●	●	●
-19	●	●	●
-25	●	●	●
-26	●	●	●
-27	●	●	●
-36	●	●	●
-37	●	●	●
-40	●		
-44	●	●	●
-45	●	●	●
-49	●	●	●
-50	●	●	●
-55	●	●	●
-58	●	●	●
-69	●	●	●
-73	●	●	●





LONDON

62615

18-10 STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOSSIDABILE 18-10
EDELSTAHL, ROSTFREI 18-10
ACIER INOXYDABLE 18-10
ACERO INOXIDABLE 18-10



	SS
	62615
-01	●
-02	●
-08	●
-11	●
-15	●
-19	●
-21	●
-25	●
-26	●
-27	●
-31	●
-36	●
-37	●
-40	●
-44	●
-45	●
-49	●
-50	●
-55	●
-57	●
-58	●
-67	●
-69	●
-70	●
-72	●
-73	●





Cutlery rest, stainless steel
Poggia posate, inox
Besteckbänkchen, Edelstahl Rostfrei
Repose-couverts, inox
Reposa cubiertos, inox

art.	dim. cm.	h. cm.	U. Pack
66950-10	11x3	0,2	6

Diamond finishing. – Finitura Diamond.





NEW

Cutlery rest, stainless steel
Poggia posate, inox
Besteckbänkchen, Edelstahl Rostfrei
Repose-couverts, inox
Reposa cubiertos, inox

art.	dim. cm.	h. cm.	U. Pack
66950-09	9x4,5	0,5	6





Steak/pizza knife, stainless steel
Coltello bistecca/pizza, acciaio inox
Steak-/Pizzamesser, Edelstahl rostfrei
Couteau à steak/pizza, acier inoxidable
Cuchillo para steak/pizza, acero inoxidable

art.	blade/lama	U. Pack
62001-19	cm 11,5	6

Serrated blade. POM handle. – Lama seghettata. Manico POM.



Steak knife, stainless steel
Coltello bistecca, acciaio inox
Steakmesser, Edelstahl rostfrei
Couteau à steak, acier inoxidable
Cuchillo para steak, acero inoxidable

art.	blade/lama	U. Pack
62620-19	cm 12,5	6

Serrated blade. – Lama seghettata.



Steak knife, stainless steel
Coltello bistecca, acciaio inox
Steakmesser, Edelstahl rostfrei
Couteau à steak, acier inoxidable
Cuchillo para steak, acero inoxidable

art.	blade/lama	U. Pack
62613-19	cm 10	6

Serrated blade. – Lama seghettata.



Steak knife, stainless steel
Coltello bistecca, acciaio inox
Steakmesser, Edelstahl rostfrei
Couteau à steak, acier inoxidable
Cuchillo para steak, acero inoxidable

art.	blade/lama	U. Pack
62511-19	cm 12	6

Serrated blade. – Lama seghettata.





NEW

SS

Gourmet spoon
Cucchiaio gourmet
Gourmet-Löffel
Cuillère gourmet
Cuchara gourmet

art.	dim. cm.	U. Pack	col.
42988-99	13,5x4,5x4,5	6	



NEW

PVD

SS

Gourmet spoon
Cucchiaio gourmet
Gourmet-Löffel
Cuillère gourmet
Cuchara gourmet

art.	dim. cm.	U. Pack	col.
42988C99	13,5x4,5x4,5	6	



NEW

PVD

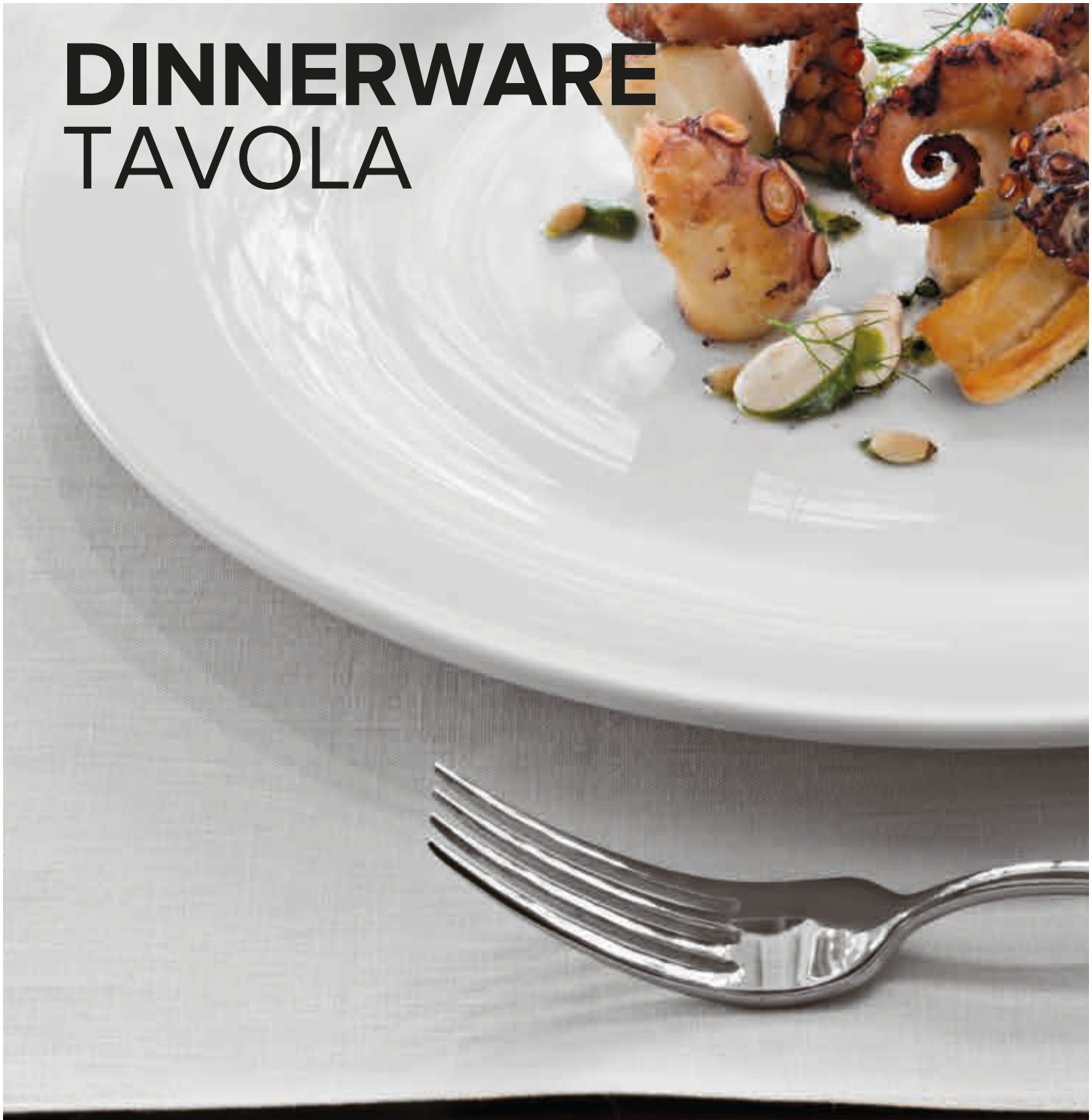
SS

Gourmet spoon
Cucchiaio gourmet
Gourmet-Löffel
Cuillère gourmet
Cuchara gourmet

art.	dim. cm.	U. Pack	col.
42988G99	13,5x4,5x4,5	6	



DINNERWARE
TAVOLA



Arthur Krupp ® introduces a comprehensive range of items in porcelain made in Germany and bone china, a wide selection of professional products designed to meet any need of the Ho.Re.Ca. sector. Whether classic and elegant mise en place, a creative mix and match, or for a refined buffet, Arthur Krupp is the right solution. The high-quality materials and the reinforced edges make these items extremely resistant against chipping, giving them the distinctive features of versatility and durability for daily use.

Arthur Krupp® presenta un assortimento di articoli in porcellana made in Germany e bone china, una gamma professionale pensata per tutte le occasioni d'utilizzo del settore Ho.Re.Ca., dalle mise en place formali ed eleganti a quelle all'insegna dei mix and match più creativi fino a raffinati banchetti e buffet. La qualità del materiale utilizzato, unitamente agli spessori rinforzati, rende queste porcellane estremamente resistenti a urti e rotture, conferendogli caratteristiche di praticità e durevolezza. Ideali per un utilizzo quotidiano e duraturo.

KEY POINTS /1

Resistance and Hardness

Arthur Krupp porcelain has a very high degree of hardness, it is even harder than standard steel. This results from very careful firing, as porcelain is left even more than 50 hours in high-temperature kilns through different cycles. After drying, porcelain items are first fired at 1,000 °C for 8 to 24 hours. The second firing takes place after glazing at a temperature above 1,400°C for about 30 hours. Through the excellent fusion of ingredients, the porcelain acquires its characteristics of hardness, texture, lack of porosity and resistance to shocks and thermal shocks.

Resistenza e Durezza

La porcellana Arthur Krupp è caratterizzata da un'eccellente durezza, addirittura maggiore rispetto a un normale acciaio. È il risultato di processi di cottura estremamente curati a cui vengono sottoposte le sue porcellane che, passaggio dopo passaggio, rimangono oltre 50 ore in forno ad altissime temperature. Dopo l'essicazione i pezzi vengono sottoposti a una prima cottura a 1000°C per un periodo che va dalle 8 alle 24 ore. Dopo l'applicazione dello smalto si procede alla seconda cottura, a una temperatura oltre i 1400°C per circa 30 ore.
Attraverso un'ottimale fusione dei componenti, la porcellana raggiunge le sue caratteristiche di durezza, consistenza, assenza di porosità e resistenza agli urti e allo shock termico.

Hard Porcelain

Resulting from the combination of three raw materials (kaolin, quartz and feldspar), porcelain has now reached a higher level of quality. The plant of the Group in Selb, Upper Franconia, is indeed renowned for its feldspathic porcelain, a special type of white porcelain that is very compact, resistant and shiny.

Porcellana Dura

Tutto nasce da tre componenti grezzi di altissima qualità, il caolino, il quarzo ed il feldspato. La peculiarità degli stabilimenti del Gruppo, in Alta Franconia a Selb, è infatti rappresentata dalla porcellana feldspatica, una particolare tipologia di porcellana bianca estremamente compatta, resistente e lucente al tempo stesso.

Brightness

The peculiar white collections by Arthur Krupp stand out for the uniqueness of their perfectly smooth surfaces, which result from the perfect fusion of glaze with the porcelain structure. Skillful glazing and in-glaze firing are still one of the main qualities of the products as they preserve the collections over time.

Lucentezza

Le collezioni Arthur Krupp si differenziano per l'unicità delle superfici perfettamente levigate grazie a una totale fusione dello smalto alla struttura della porcellana. La sapiente lavorazione nell'applicazione dello smalto e la cottura a gran fuoco contribuiscono a preservare le collezioni inalterate nel tempo.



KEY POINTS /2

Reliability

In order to ensure quality, Arthur Krupp systematically monitors the manufacturing stages of its products by internally overseeing the process of procurement and preparation of raw materials, by maintaining know-how in mould production and by autonomously developing industrialisation for all its collections. The company also includes an analysis laboratory that can certify the high quality and safety standards of the brand by carrying out tests identifying the strengths and any weaknesses of a product. The monitoring, recording and control procedures adopted allow planning real time corrective measures for each production stage.

Affidabilità

A garanzia della qualità, Arthur Krupp controlla in maniera sistematica le fasi di lavorazione dei propri prodotti seguendo internamente il processo di approvvigionamento e di preparazione delle materie prime, mantenendo il know how nella produzione degli stampi e sviluppando autonomamente l'industrializzazione di tutte le sue collezioni. L'azienda dispone inoltre di un laboratorio d'analisi in grado di attestare gli elevati standard qualitativi e di sicurezza del brand, attraverso test che individuano i plus e eventuali punti critici di prodotto. Le procedure di monitoraggio, registrazione e di verifica adottate consentono in tempo reale di pianificare azioni correttive per ogni fase della produzione.

Food Safety

Arthur Krupp porcelain is food safe as it complies with the limits for lead and cadmium release set out by FDA regulations (USA), by DIN standard no.51031(EC) and the 84/500 ECC directive.
The company scrupulously conforms to safety parameters not only to the benefit of the professional industry its products are intended for, but also, and foremost, of final users.

Sicurezza

La porcellana Arthur Krupp è destinata ad entrare a contatto con il cibo in tutta sicurezza poiché conforme alle dichiarazioni legate ai limiti di cessione del piombo e del cadmio previste dalle normative FDA (USA), norma DIN n° 51031 (CE) e la direttiva 84/500 ECC. L'azienda rispetta scrupolosamente i parametri previsti a tutela del canale professionale che fa utilizzo dei suoi prodotti ma anche e soprattutto, per l'utilizzatore finale.

Design and Functionality

Arthur Krupp channels the expertise and know-how acquired through many years in the business of tableware, cutlery and holloware also into professional porcelain. Shape is the highest expression of technique, style and product functionality. Each collection is conceived and designed based on the deep knowledge of the needs of top-level hotels and restaurants.

Design e Funzionalità

Arthur Krupp trasferisce nella porcellana professionale l'expertise maturata in una pluriennale attività nel settore tavola con la sua posateria e il vasellame. La forma rappresenta il punto d'arrivo e l'equilibrio perfetto tra tecnica, estetica, funzionalità dei prodotti. Ogni collezione viene disegnata e progettata in funzione dell'approfondita conoscenza delle esigenze dell'hotellerie e della ristorazione professionale.

KEY POINTS /3

Resistance to Shocks and External Agents

Arthur Krupp porcelain ensures maximum resistance to cutlery scratches and shocks. It is peace of mind knowing that many lines are designed to be stacked and stored and are available with reinforced edges. Porcelain is also resistant to food colors and acids, except for hydrofluoric acid.

Resistenza agli Urti e agli Agenti Esterni

La porcellana Arthur Krupp è caratterizzata dalla massima resistenza alle scalfitture delle posate e agli urti. Perfette per essere impilate e stoccate senza alcuna preoccupazione, molte linee sono disponibili nella versione con bordi rinforzati. Le porcellane sono inoltre inattaccabili dai coloranti e dagli acidi dei cibi, ad eccezione dell'acido fluoridrico.

Oven and Microwave

Arthur Krupp porcelain can be used in an oven to heat food and to keep it warm immediately after it is served. The material can be heated without damaging the items, provided heating is gradual so as to prevent thermal shocks. Arthur Krupp porcelain can be used in the microwave too, but it is important that porcelain items do not have golden or platinum decorations. As a matter of fact, metal may cause sparks and damage the microwave.

Forno e Microonde

La porcellana Arthur Krupp può essere utilizzata nel forno, per scaldare le preparazioni e conservarne il calore nei minuti successivi al loro servizio. Il riscaldamento del materiale non nuoce all'integrità degli articoli se effettuato gradualmente, al fine di non creare uno shock termico. Così come in forno è possibile utilizzare le porcellane anche nel microonde. In questo caso è importante che le porcellane non presentino decorazioni in oro o platino poiché il metallo potrebbe provocare scintille e danneggiare l'apparecchio.

Dishwasher

As its porcelain stands the test of time thanks to the properties and quality of its glaze, Arthur Krupp also offers dishwasher-safe porcelain even if decorated porcelain. Its decorations are very resistant as a result of the perfect melting point with glaze that is reached during high-temperature firing.

Lavastoviglie

Grazie alle proprietà e alla qualità dello smalto delle sue porcellane, Arthur Krupp consente l'utilizzo della lavastoviglie anche per le versioni decorate. I suoi decori risultano infatti essere particolarmente resistenti per via del perfetto punto di fusione con lo smalto, raggiunto durante la cottura ad alte temperature.



DECORATION

Know - How

The company has a team of experts and designers that can develop any type of high-quality decoration thanks to the large number of flexible solutions available and the experience acquired in the application of decorations and high-temperature firing.

Competenza

Un team di esperti e designer interno all'azienda è in grado di sviluppare decori di ogni tipo, sempre contraddistinti da un elevato standard qualitativo. Ciò è garantito dalla flessibilità e varietà delle soluzioni disponibili e dall'expertise maturata nell'applicazione dei decori e della cottura ad elevate temperature degli stessi.

Customization

Arthur Krupp provides a full and prompt service for individual styling, logos and exclusive patterns, intended to enhance brand image and communication.

Personalizzazioni

Attraverso la personalizzazione dei decori, dell'inserimento di loghi o ancora di elementi iconografici del tutto personali ed esclusivi, Arthur Krupp è in grado di offrire un servizio completo e tempestivo volto a enfatizzare l'immagine e la comunicazione della propria clientela.

Decoration

Individual decoration can be made on the whole surface of plates and cups or only on the rim/edge of items of any type and shape. Decoration can include a single color or a composition of over 25 tones, as well as noble metals like gold and platinum.

Decorazioni

Da personalizzazioni sull'intera superficie di piatti e tazze, a quelle presenti solo sulla falda o bordi degli articoli di ogni tipo e forma. I decori possono essere realizzati con l'utilizzo di un solo colore o con una specifica composizione di oltre 25 nuance e di metalli preziosi, come oro e platino.



BONE CHINA
NEVE

ARTHUR KRUPP



Arthur Krupp's professionalism and the charm of fine bone china create a fresh and pure collection. Neve's elegant and simple lines provide a soft balance between the wide-rimmed plates and bowls and the roundness of the coffeeware. The quality, transparency and thickness of the articles exalt culinary preparations of demanding chefs and help buffets stand out, thanks to the stackable pieces.

La professionalità Arthur Krupp e la raffinatezza della fine bone china riunite in una collezione fresca e candida. Neve deve la propria elegante purezza alla semplicità e alla morbidezza delle sue linee, in equilibrio tra le ampie falde di piatti e coppe e la rotondità dell'assortita caffetteria. La qualità, la trasparenza e lo spessore degli articoli concorrono a esaltare preparazioni culinarie di esigenti chef e a contraddistinguere buffet per eleganza e praticità, grazie anche all'impilabilità dei suoi pezzi.

Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67101-01	17,0	6
67101-02	18,5	6
67101-03	21,5	6
67101-04	25,0	6
67101-05	28,0	6
67101-06	31,0	6

Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67101-09	22,0	6
67101-10	24,0	6
67101-11	30,0	1



Oval meat dish
Piatto ovale
Platte oval
Plat oval
Plato oval

art.	dim. cm.	U. Pack
67101-29	28x22	1
67101-30	30x23	1
67101-31	36x28	1

Bowl
Coppa
Schüssel
Bol
Bol

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67101-80	8,0	2,5	6
67101-81	12,0	4,0	6
67101-82	15,5	5,0	1

Salad bowl
Insalatiera
Schüssel
Saladier
Bol ensalada

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67101-83	20,0	6,5	1
67101-84	24,0	7,5	1
67101-85	26,5	8,0	1



Soup bowl with handles
Tazza brodo con maniglie
Suppentasse mit Griffen
Bol à soupe avec anses
Bol/taza sopa con asas

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67101-23	9	6,0	0,25	6

Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67101-19	16	6



Salt/Pepper shaker
Spargisale/pepe
Salz u. Pfefferstreuer
Salière/Poivrier
Salero/Pimentero

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67101-96	4,5	9	6
67101-97	4,5	9	6

Sugar bowl without lid
Zuccheriera senza coperchio
Zuckerdose ohne Deckel
Sucrier sans couvercle
Azucarera sin tapa

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67101-62	9	5,5	0,15	1



Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.	U. Pack
67101-63	8,5	6



Coffee pot without lid
Caffettiera senza coperchio
Kaffeekannen-Unterteil
Cafetière sans couvercle
Cafetera sin tapa

art.	h.	lt.	U. Pack
67101-49	10	0,3	1
67101-51	12	0,6	1

Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.	U. Pack
67101-50	7,5	6
67101-52	9,5	6



Teapot without lid
Teiera senza coperchio
Teekannen-Unterteil
Théière sans couvercle
Tetera sin tapa

art.	h.	lt.	U. Pack
67101-53	9,5	0,4	1
67101-55	11,0	0,7	1

Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.	U. Pack
67101-54	9,5	6
67101-56	11,0	6



Creamer/Milk pot
Cremiera/Lattiera
Gießer
Crémier
Cremera

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67101-57	4,5	5	0,03	6
67101-58	7,0	8	0,15	1
67101-59	9,5	10	0,30	1



Coffee cup stackable
Tazza impilabile
Obertasse stapelbar
Tasse empilable
Taza apilable

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67101-40	6,5	5,0	0,10	6
67101-41	8,0	6,0	0,18	6
67101-45	8,5	6,5	0,22	6

Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67101-16	13	6
67101-17	15	6



Mug with handle
Mug con manico
Becher mit Henkel
Gobelet avec anse
Mug con asa

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67101-44	9,0	11,5	0,40	6

PORCELAIN
UOVO

ARTHUR KRUPP



Soft and sinuously shaped but strong and extremely functional. The Uovo collection by Arthur Krupp Porcelain finds its maximum expression not only in the coffee line that inspired its name, but above all, in the wide gourmet plate whose shape better shows off all kinds of culinary preparations. Elegant yet durable, with reinforced edges, Uovo is perfect for candid mise en place and versatile contemporary buffets. Arthur Krupp Porcelain offers new proposals and a new mood to the Made in Germany range of porcelains with the stackability of the cups and saucers and the rich extension of cups and bowls.

Morbida e sinuosa nella forma ma forte ed estremamente funzionale. La collezione Uovo proposta da Arthur Krupp Porcelain trova la sua massima espressione formale non solo nella linea di caffetteria che ne ha ispirato il nome ma, e soprattutto, nell'ampio piatto gourmet la cui conformazione è in grado di valorizzare ogni preparazione culinaria. Elegante e al contempo resistente per via dei bordi rinforzati, Uovo è perfetta per candide mise en place e versatili buffet contemporanei. Grazie all'impilabilità delle tazze con i piattini e alla ricca estensione di coppe e coppette Arthur Krupp Porcelain aggiunge nuove proposte e un nuovo mood alla sua gamma di porcellane Made in Germany.

Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67308-01	16	6
67308-02	19	6
67308-03	22	6

Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67308-04	25	6
67308-05	28	6
67308-06	31	3

Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67308-09	21	6
67308-10	24	6
67308-11	30	3

Oval meat dish
Piatto ovale
Platte oval
Plat oval
Plato oval

art.	dim. cm.	U. Pack
67308-29	26x20,5	2
67308-30	32x25,5	2
67308-31	38x30,5	1

Bowl
Coppa
Schüssel
Bol
Bol

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67308-80	8	5,0	6
67308-81	11	8,5	6
67308-82	13	8,0	6

Salad bowl
Insalatiera
Schüssel
Saladier
Bol ensalada

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67308-68	21	10,0	1
67308-69	25	12,0	1
67308-70	28	14,5	1

Candleholder
Candeliere
Leuchter
Bougeoir
Candelabro

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67308-87	8,5	24	1

Table light
Luce da tavola
Tischlicht
Lampe à bougie
Porta-vela

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67308-67	7	6	6



Cup
Tazza
Obertasse
Tasse
Taza

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67308-40	6,5	5,5	0,1	6


4
3

Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67308-16	12	6



Cup
Tazza
Obertasse
Tasse
Taza

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67308-41	8,0	6,5	0,18	6
67308-45	8,5	7,0	0,22	6

Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67308-17	15	6



Coffee pot without lid
Caffettiera senza coperchio
Kaffeekannen-Unterteil
Cafetière sans couvercle
Cafetera sin tapa

art.	dim. cm.	lt.	U. Pack
67308-49	13x8x11	0,3	1

Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	h.	U. Pack
67308-50	3,5	6

Creamer
Cremiera
Gießer
Crémier
Cremera

art.	dim. cm.	lt.	U. Pack
67308-57	5x4x5,5	0,03	6



Milk pot
Lattiera
Gießer
Crémier
Cremera

art.	dim. cm.	lt.	U. Pack
67308-58	10,5x6x9	0,15	6
67308-59	13x8x11	0,3	1



Sugar bowl without lid
Zuccheriera senza coperchio
Zuckerdose ohne Deckel
Sucrier sans couvercle
Azucarera sin tapa

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67308-62	8	6	0,15	6

Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	h.	U. Pack
67308-63	2,5	6

PORCELAIN
OMNIA

ARTHUR KRUPP



Simple lines, both round and square shapes, suitable to be used individually or rather combined together, according to the needs of the table setting you want to create. Thanks to the particularly wide and deep plates and the square bowls, Omnia can be the source of inspiration for every chef who aims to grab the attention of the guests, creating their own cooking proposal. From breakfast to dinner, from the small and smart restaurant to the banqueting room of a major city hotel, Omnia is suitable for an intensive use as the items are stackable and have reinforced edges.

Omnia è caratterizzata da linee pulite, rotonde e quadrate che possono essere utilizzate in maniera distinta o complementare secondo le esigenze degli allestimenti tavola da realizzare. Estremamente caratterizzante grazie alla particolare ampiezza della falda e alla profondità dei piatti e coppe quadrati, Omnia può essere motivo d'ispirazione per gli chef che, attraverso la personalizzazione delle proprie proposte culinarie, desiderano catturare lo sguardo dei propri ospiti. Dalla colazione alla cena, dai piccoli e raffinati ristoranti ai grandi hotel di città con ampi buffet Omnia è perfetta per un utilizzo intensivo grazie ai suoi bordi rinforzati e alle caratteristiche di impilabilità degli elementi.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67303-01	16	6
67303-02	19	6
67303-03	22	6
67303-04	25	6
67303-05	27	6
67303-06	30	6



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67303-09	21	6
67303-10	26	6
67303-11	30	3



Oval meat dish
Piatto ovale
Platte oval
Plat oval
Plato oval

art.	dim. cm.	U. Pack
67303-29	30x20	2
67303-30	35x25	1



Bowl
Coppa
Schüssel
Bol
Bol

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67303-77	12	4	6
67303-80	12	5	6
67303-81	15	6	1
67303-82	17	7	1

Salad bowl
Insalatiera
Schüssel
Saladier
Bol ensalada

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67303-85	35,5	13,5	1



Soup bowl
Tazza brodo
Suppentasse
Bol à soupe
Bol/taza sopa

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67303-22	10	5	0,25	6



Soup bowl with handles
Tazza brodo con maniglie
Suppentasse mit Griffen
Bol à soupe avec anses
Bol/taza sopa con asas

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67303-23	10	5	0,25	6



Combi saucer
Piattino combi
Kombi Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67303-19	17	6



Sauce boat
Salsiera
Sauciere
Saucière
Salsera

art.	lt.	U. Pack
67303-78	0,3	6
67303-79	0,2	6

Sauce plate
Piattino salsa
Dipschale
Assiette à sauce
Platillo salsa

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67303-20	9	1,5	6

Pepper shaker
Spargipepe
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67303-97	4	6	6

Salt shaker
Spargisale
Salzstreuer
Salière
Salero

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67303-96	4	6	6



Tooth pick holder
Portastecchi
Zahnstocher-Halter
Porte cure-dents
Palillero

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67303-98	4	7	6

Flower vase
Vasetto fiori
Blumenvase
Vase à fl eurs
Florero

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67303-86	6,5	10	6



Sugar/tea packet holder
Porta bustine zucchero/tè
Tee/Zuckerpäckchen-Halter
Porte-sachet de sucre/thé
Contenedor sobres azúcar/té

art.	dim. cm.	U. Pack
67303-64	11x6x4	6



Coffee cup stackable
Tazza impilabile
Obertasse stapelbar
Tasse empilable
Taza apilable

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67303-40	6	6	0,1	6



Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67303-16	12	6



Coffee cup stackable
Tazza impilabile
Obertasse stapelbar
Tasse empilable
Taza apilable

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67303-41	7,5	7	0,18	6



Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67303-17	15	6



Cup
Tazza
Obertasse
Tasse
Taza

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67303-45	7,5	8	0,22	6



Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67303-17	15	6

Sugar bowl without lid
Zuccheriera senza coperchio
Zuckerdose ohne Deckel
Sucrier sans couvercle
Azucarera sin tapa

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67303-62	7,5	8	6

Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.	U. Pack
67303-63	7,5	6



Coffee pot without lid
Caffettiera senza coperchio
Kaffeekannen-Unterteil
Cafetière sans couvercle
Cafetera sin tapa

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67303-49	8,5	12	0,3	1
67303-51	10	16	0,6	1

Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.	U. Pack
67303-50	7,5	6
67303-52	9,0	6



Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.	U. Pack
67303-54	7,5	6
67303-56	9,0	6



Creamer
Cremiera
Gießer
Crémier
Cremera

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67303-57	4,5	5	0,03	6

Small bowl
Ciotolina
Schale
Petit bol
Bol pequeño

art.	dim. cm.	U. Pack
67303M01	9x7x3	6

Small dish
Piattino
Schale
Petite assiette
Platillo

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67303M03	10	2	6



Teapot without lid
Teiera senza coperchio
Teekannen-Unterteil
Théière sans couvercle
Tetera sin tapa

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67303-53	12	9	0,4	1
67303-55	15	11	0,7	1



Milk pot
Lattiera
Gießer
Crémier
Cremera

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67303-58	7	8	0,15	6
67303-59	8	11	0,30	1

Mug with handle
Mug con manico
Becher mit Henkel
Gobelet avec anse
Mug con asa

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67303-44	7,5	9	0,25	6

Small dish
Piattino
Schale
Petite assiette
Platillo

art.	dim. cm.	U. Pack
67303M02	14x7x2	6

Small dish
Piattino
Schale
Petite assiette
Platillo

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67303M04	10,5	2	6



Small bowl
Ciotolina
Schale
Petit bol
Bol pequeño

art.	dim. cm.	U. Pack
67303M05	11x8	6
67303M06	16x11	6

Chinese spoon
Cucchiaio cinese
Porzellanlöffel
Cuillère chinoise
Cucharita

art.	dim. cm.	U. Pack
67303M07	13	12





Flat square plate
Piatto piano quadro
Teller flach quadratisch
Assiette plate carrée
Plato llano cuadrado

art.	dim. cm.	U. Pack
67303Q01	23x23	3
67303Q02	28x28	3



Deep square plate
Piatto fondo quadro
Teller tief quadratisch
Assiette creuse carrée
Plato hondo cuadrado

art.	dim. cm.	U. Pack
67303Q10	23x23	3



Flat square plate
Piatto piano quadro
Teller flach quadratisch
Assiette plate carrée
Plato llano cuadrado

art.	dim. cm.	U. Pack
67303Q80	9x9x1,5	6
67303Q81	12x12x1,8	6



Deep square plate
Piatto fondo quadro
Teller tief quadratisch
Assiette creuse carrée
Plato hondo cuadrado

art.	dim. cm.	U. Pack
67303Q82	9x9x3,5	6
67303Q83	12x12x4	6



Rectangular plate
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67303Q29	18x11	3
67303Q30	29x19	2



Square bowl
Ciotola quadra
Schüssel rechteckig
Bol carré
Bol cuadrado

art.	dim. cm.	U. Pack
67303Q84	23x23	1

Square bowl
Ciotola quadra
Schüssel rechteckig
Bol carré
Bol cuadrado

art.	dim. cm.	U. Pack
67303Q85	30x30x11	1



PORCELAIN ROTONDO

ARTHUR KRUPP



Rotondo has its distinctive features in combining the essential plain items with the particular coup design which provides the ideal stage to enhance the masterpieces of the contemporary chefs. The perfect proportions of plates and bowls make these items suitable to be matched with coffee and tea items as well. Every cup, tea pot and coffe pot of the Rotondo collection can be mixed and matched thanks to their universal stackability. The lids can also serve as plates or can be used to hand around small sweets.

Rotondo trova i suoi tratti distintivi nell'alternarsi di essenziali elementi e piani a particolari forme coup, palcoscenico ideale che ben si presta a valorizzare i capolavori degli chef contemporanei. Le proporzioni perfette dei piatti e delle coppe si coniugano anche nell'estensione tè e caffè. Tutte le tazze, caffettiere e teiere di Rotondo mettono in correlazione tra loro i pezzi rendendoli impilabili. I coperchi, inoltre, modificano la propria destinazione d'uso diventando, all'occorrenza, punti d'appoggio per presentare piccole delizie. Per via della sua robustezza è flessibile ed affine ad ogni tipo di utilizzo e, grazie al minimalismo della sua forma, conserva un'anima "Back to the roots" senza tempo.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67305-01	16	6
67305-02	21	6
67305-03	25	6
67305-04	28	6
67305-05	33	1
67305-06	31	1



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67305-09	17	6
67305-10	22	6
67305-11	28	3



Oval meat dish
Piatto ovale
Platte oval
Plat oval
Plato oval

art.	dim. cm.	U. Pack
67305-29	24x20	2
67305-30	28x24	2
67305-31	34x29	3



Soup bowl
Tazza brodo
Suppentasse
Bol à soupe
Bol/taza sopa

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67305-22	12	6	0,3	6



Soup bowl with handles
Tazza brodo con maniglie
Suppentasse mit Griffen
Bol à soupe avec anses
Bol/taza sopa con asas

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67305-23	12	6	0,3	6



Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67305-19	18	6



Bowl
Coppa
Schüssel
Bol
Bol

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67305-80	12	8	6
67305-81	15	7	1
67305-82	20	8	1
67305-83	27	10	1

Deep bowl
Coppa alta
Schüssel tief
Bol haute
Bol alto

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67305-84	20	12	1

Sauce boat
Salsiera
Sauciere
Saucière
Salsera

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67305-78	12	8	0,50	6
67305-79	10	6	0,25	6





Coffee cup stackable
Tazza impilabile
Obertasse stapelbar
Tasse empilable
Taza apilable

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67305-40	6,5	5	0,1	6



Coffee saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67305-15	13	6



Coffee cup stackable
Tazza impilabile
Obertasse stapelbar
Tasse empilable
Taza apilable

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67305-41	8,5	6	0,18	6
67305-45	8,5	7	0,22	6



Coffee saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	fits/per	U. Pack
67305-17	15	-41/-45	6
67305-18	16	-44	6



Sugar bowl without lid
Zuccheriera senza coperchio
Zuckerdose ohne Deckel
Sucrier sans couvercle
Azucarera sin tapa

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67305-62	10	7	0,28	6

Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67305-63	10,5	1	6



Coffee pot without lid
Caffettiera senza coperchio
Kaffeekannen-Unterteil
Cafetière sans couvercle
Cafetera sin tapa

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67305-49	10	7	0,3	1
67305-51	19	10	0,6	1

Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67305-50	8	2,5	6
67305-52	9	3,0	6



Teapot without lid
Teiera senza coperchio
Teekannen-Unterteil
Théière sans couvercle
Tetera sin tapa

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67305-53	12	8	0,4	1
67305-55	14	10	0,7	1

Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.	h.	U. Pack
67305-54	9,5	2,5	6
67305-56	9	3,0	6



Creamer
Cremiera
Gießer
Crémier
Cremera

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67305-57	7	11	0,2	6



Mug with handle
Mug con manico
Becher mit Henkel
Gobelet avec anse
Mug con asa

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
67305-44	8,5	10	0,3	6

PORCELAIN
MIX & MOOD



3D decorations. Thanks to the overlapping of graphic and material decals, each plays on pleasant tactile and luminous effects. A combination of sophisticated glossy and matt surfaces.

Decorazioni 3D. Grazie alla sovrapposizione di decalcomanie grafiche e materiche ogni proposta gioca su piacevoli effetti tattili e luminosi delle superfici. Un alternarsi di superfici lucide e mat estremamente sofisticate.



PORCELAIN
FUSION BLUE&GREY

ARTHUR KRUPP



Fusion Blue&Grey are inspired by the Far East, in particular by the Chinese ceramic ancient tradition. Original and decisive shades giving character to the table and bringing that feeling of freedom and relaxation that comes when you are immersed in nature or far from the frenetic daily routine.

Fusion Blue&Grey nascono da un'ispirazione orientale, in particolare dall'antica tradizione di lavorazione della ceramica cinese. Tonalità originali e decise, capaci di dare forte personalità alla tavola e di regalare quella sensazione di libertà e relax che nasce quando si è immersi nella natura oppure lontano dalla frenetica quotidianità.



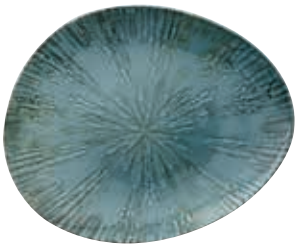
Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67351B02	20	4
67351B05	28	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67351B07	32	4



Flat plate organic
Piatto piano organico
Teller flach organisch
Assiette plate organique
Plato llano orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67351B08	31x26	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67351B09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67351B12	27,0	4
67351B13	29,5	4



Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67351B29	35x22	4





Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67351G02	20	4
67351G05	28	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67351G07	32	4



Flat plate organic
Piatto piano organico
Teller flach organisch
Assiette plate organique
Plato llano orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67351G08	31x26	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67351G09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67351G12	27,0	4
67351G13	29,5	4



Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67351G29	35x22	4



PORCELAIN
GARDEN WHITE

ARTHUR KRUPP

NEW



Pure white porcelain and romantic appeal. The charm and freshness of 18th century English gardens inspire not only the name, but also the neoclassical design of this refined collection.

Candida porcellana bianca e romantico allure. Il fascino e la freschezza dei giardini inglesi del '700 ispirano non solo il nome, ma anche il design neoclassico di questa raffinata collezione.

Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67390-02	21	4

Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67390-05	28,5	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67390-09	24	4





PORCELAIN
GARDEN GLAMOUR GREY & ANTIQUE ROSE

ARTHUR KRUPP

NEW

In the soft shades Garden Grey and Antique Rose, porcelain becomes the background for a refined tone-on-tone floral pattern that evokes a fine jacquard fabric.

Nelle discrete tonalità Garden Grey e Antique rose la porcellana diventa il terreno dalla quale prende vita un raffinato motivo floreale tono su tono, che evoca un pregiato tessuto jacquard.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67390A02	21	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67390A05	28,5	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67390A09	24	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67390B02	21	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67390B05	28,5	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67390B09	24	4





PORCELAIN
SHADE SEA&EARTH

ARTHUR KRUPP



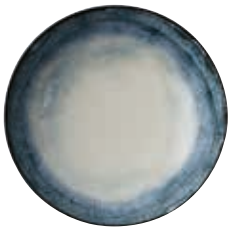
Looking at the nuances of sea and earth, Arthur Krupp evokes the charm and warmth of handmade earthenware crockery. A dish that is the result of the latest technology, a perfect balance between the strength of porcelain and the durability of an underglaze decoration. From furniture to the table, international trends are rediscovering the charm of ceramic craftsmanship, bringing back that warmth and concrete imperfection typical of the handmade products of the past. In line with current fashion and, at the same time, extremely flexible for any mood, Shade Sea & Earth dinnerware share the spirit of past majolica, marked by time and sometimes a little imperfect, great for outdoor or casual-chic locations.

Guardando alle nuance del mare e della terra, Arthur Krupp evoca il fascino e il calore dei “cocci” handmade. Un piatto frutto di tecnologie di ultima generazione, in perfetto equilibrio tra la resistenza propria della porcellana e la durabilità di un decoro sottosmalto. Dall’arredo alla tavola, le tendenze internazionali stanno riscoprendo le suggestioni dell’artigianato ceramista, riportando in auge quel calore e concreta imperfezione tipica dei manufatti d’altri tempi. Trasversali alle mode del momento e, al contempo, estremamente flessibili al mood di ogni ambiente, le linee Shade Sea & Earth restituiscono alla tavola il sapore delle maioliche vissute, screpolate dal tempo e a tratti un po’ imperfette, ideali in location outdoor o casual-chic.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67372A02	20,0	4
67372A05	27,5	4
67372A07	32,0	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67372A09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67372A12	27,0	4
67372A13	29,5	4



Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67372A29	35x22	4



Coffee cup
Tazza caffè
Obertasse
Tasse à café
Taza café

art.	Ø cm.	h.	ml.	U. Pack
67372-40	6,5	5	100	4



Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67372A16	12	4







Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67372B02	20,0	4
67372B05	27,5	4
67372B07	32,0	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67372B09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67372B12	27,0	4
67372B13	29,5	4



Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67372B29	35x22	4



Coffee cup
Tazza caffè
Obertasse
Tasse à café
Taza café

art.	Ø cm.	h.	ml.	U. Pack
67372-40	6,5	5	100	4



Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67372B16	12	4



PORCELAIN
NATURE ESSENCE

ARTHUR KRUPP



Decorations that draw traits, colors and sensations from nature. The porcelains bring a green touch to the table, giving character to the surrounding space, from fashion to furnishing, to catering. Through a special relief, Nature Essence amplifies and redesigns the typical vegetable ribbing of leaves. The decoration thus takes on abstract declinations and colors on every item, including the organic shape. Complementary to each other and combinable with the Wood product line, this collection gives life to extremely decorative and impactful Mix & Match. To add an original natural flavor to the service.

Decori che dalla natura traggono tratti, colori e sensazioni. Porcellane che portano un tocco green in tavola, dando personalità allo spazio circostante, dalla moda all'arredo, fino alla ristorazione. Attraverso un particolare rilievo, Nature Essence amplifica e ridisegna le caratteristiche nervature vegetali tipiche delle foglie. Il decoro assume così declinazioni e colorazioni quasi astratte su ogni articolo, inclusa la particolare forma organica. Complementari tra loro e abbinabili alla linea Wood, la collezione dà vita a Mix & Match estremamente decorativi ed impattanti. Per aggiungere al servizio un inedito sapore natural.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67374A02	20,0	4
67374A05	27,5	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67374B02	20,0	4
67374B05	27,5	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67374C02	20,0	4
67374C05	27,5	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67374D02	20,0	4
67374D05	27,5	4



Flat plate organic
Piatto piano organico
Teller flach organisch
Assiette plate organique
Plato llano orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67374-08	31x26	4



Soup Plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67374-09	22	4



PORCELAIN
WOOD ESSENCE

ARTHUR KRUPP



Nature makes its way and conquers the interior space, becoming one of the inspiring platforms for trendsetters, but also for chefs and interior designers all over the world. Wood Essence recalls the spirit and intensity of mature woods on porcelain surfaces. Grains that reveal a pleasant interplay of glossy and matt. This effect is subtle, but it adds a touch of refinement to the simplest - but noblest - of materials.

La natura si fa strada e conquista lo spazio domestico diventando una delle piattaforme ispiratrici di trend setter, ma anche di chef e di interior designer di tutto il mondo. Wood Essence ripercorre, sulle superfici in porcellana, l'essenza e l'intensità di legni maturi. Venature che lasciano trasparire un piacevole gioco di lucido e opaco. Un effetto che si percepisce appena ma che aggiunge un tocco di raffinatezza al più semplice – ma nobile – dei materiali.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67375-02	20,0	4
67375-05	27,5	4
67375-07	32,0	4



Soup Plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67375-09	22	4



Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67375-29	35x22	4



Rectangular platter
Tagliere rettangolare
Platte flach rechteckig
Planche rectangulaire
Fuente llana rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67375-35	33x21	4



PORCELAIN MANDALA

ARTHUR KRUPP



An articulated table collection with unique chromatic richness and in four sophisticated motifs, all devoted to the art of weaving and to the symbology, typical ancient artifacts. A succession of floral swirls and almost calligraphic ornamental elements alternate with the accuracy and repetition of ordered geometric patterns. Mandala elevates the table to exotic ethnic atmospheres, offering infinite combinations between fully decorated, monochromatic plates and functional complementary table accessories, to serve from appetizers to coffee.

Un'articolata collezione tavola che trova la propria particolarità nella ricchezza cromatica e nei quattro sofisticati motivi che la compongono, tutti votati all'arte della tessitura e alla simbologia, tipica degli antichi manufatti orientali. Un susseguirsi di volute floreali ed elementi ornamentali quasi calligrafici, che si alternano al rigore e dall'austera ripetizione di ordinati motivi geometrici e ordinati. Mandala apre la tavola a esotiche atmosfere etniche, offrendo infinite combinazioni e alternanze tra piatti interamente decorati, monocromatici, e complementi tavola integrativi estremamente funzionali, per servire dall'antipasto al caffè.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67377A02	20,0	4
67377A05	27,5	4
67377A07	32,0	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67377B02	20,0	4
67377B05	27,5	4
67377B07	32,0	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67377C02	20,0	4
67377C05	27,5	4
67377C07	32,0	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67377D02	20,0	4
67377D05	27,5	4
67377D07	32,0	4





Soup Plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67377-09	22	4



Coffee cup
Tazza caffè
Obertasse
Tasse à café
Taza café

art.	Ø cm.	h.	ml.	U. Pack
67377-40	6,5	5	100	4



Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67377A16	12	4



Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67377B16	12	4



Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67377C16	12	4



Saucer
Piattino
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	Ø cm.	U. Pack
67377D16	12	4



PORCELAIN
ECLIPSE NIGHT&DAY

ARTHUR KRUPP



Glossy accents, delicate tactile contrasts and functionality. A refined table concept that Arthur Krupp dedicates to creative cuisine with sophistication. The mise en place is therefore characterized by a soft dimension that emphasizes the surfaces. The light that porcelain emanates, in the soft whiteness of white and the depth of absolute black. The matt decoration applied to the porcelain enamel – like a lunar eclipse – interrupts the material's own luminosity, creating an amplified texture. Thanks to the addition of organic shapes and an extremely wide range, Eclipse brings elegance to the table for which eccentricity and contrast also dominate the fusion-oriented table trends.

Accenti gloss, delicati contrasti tattili ed essenzialità. Un raffinato concept tavola che Arthur Krupp dedica alla cucina creativa, dalle sofisticate contaminazioni. La mise en place si connota quindi in una dimensione soft che privilegia le superfici e la frequenza della luce che la porcellana emana, nel morbido candore del bianco e nella profondità del nero assoluto. Il particolare decoro opaco applicato allo smalto della porcellana – così come una eclissi lunare – interrompe la luminosità propria del materiale, dando vita a una texture amplificata. Grazie all'aggiunta di forme organiche e a un'estensione di gamma estremamente ampia, Eclipse porta in tavola quell'eleganza per cui eccentricità e contrasto dominano anche i trend d'impiattamento fusion-oriented.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67376A02	20,0	4
67376A05	27,5	4
67376A07	32,0	4



Flat plate organic
Piatto piano organico
Teller flach organisch
Assiette plate organique
Plato llano orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67376A08	31x26	4



Soup Plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67376A09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67376A12	27,0	4
67376A13	29,5	4



Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67376A29	35x22	4



Coffee cup
Tazza caffè
Obertasse
Tasse à café
Taza café

art.	Ø cm.	h.	ml.	U. Pack
67376A40	6,5	5	100	4



Saucer organic
Piattino organico
Untertasse organisch
Soucoupe organique
Platillo orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67376A17	13,5x11	4







Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67376B02	20,0	4
67376B05	27,5	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67376B07	32,0	4



Flat plate organic
Piatto piano organico
Teller flach organisch
Assiette plate organique
Plato llano orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67376B08	31x26	4



Soup Plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67376B09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67376B12	27,0	4
67376B13	29,5	4



Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67376B29	35x22	4



Rectangular platter
Tagliere rettangolare
Platte flach rechteckig
Planche rectangulaire
Fuente llana rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67376B35	33x21	4



Coffee cup
Tazza caffè
Obertasse
Tasse à café
Taza café

art.	Ø cm.	h.	ml.	U. Pack
67376B40	6,5	5	100	4



Saucer organic
Piattino organico
Untertasse organisch
Soucoupe organique
Platillo orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67376B17	13,5x11	4



PORCELAIN TRIBAL

ARTHUR KRUPP



Tribal Mood recalls the artistic craftsmanship of the typical African baskets, not only a functional element but also a furnishing one, where the colours evoke the warm savannah sunsets.

Tribal Mood richiama l'artigianato artistico delle tipiche ceste africane, non solo elemento funzionale ma anche d'arredo, dove i colori evocano i caldi tramonti della savana.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67350A02	20	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67350A05	28	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67350B02	20	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67350B05	28	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67350C02	20	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67350C05	28	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67350D02	20	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67350D05	28	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67350-09	22	4

PORCELAIN
ANCIENT WALL

ARTHUR KRUPP



A highly contemporary interpretation that emphasizes the importance of "material" as a decorative element. The porcelain surfaces reproduce the unusual charm of worn plaster, typical of the reclaimed walls of industrial buildings. Very popular in reclaimed architecture, concrete is now a real star in interior design. With a distinct urban heart, without decoration but only the pure essence and roughness of the material it is inspired by. Ancient Wall adds an industrial-chic touch to the table, either through individual items or creative matches. Some articles, such as large gourmet plates and rectangular serving boards, can also inspire new ways of preparing and serving delicacies.

Un'interpretazione estremamente contemporanea che pone l'accento sull'importanza della "materia" come forma decorativa. Le superfici in porcellana riproducono il fascino inconsueto degli intonaci vissuti, tipico delle pareti recuperate di edifici industriali. Molto in voga nell'architettura di recupero, il calcestruzzo è oggi vero protagonista anche nell'arredo. Con un netto mordente urbano, senza ornamenti ma solo la pura essenza e la ruvidità del materiale al quale si ispira. Ancient Wall può aggiungere un tocco industrial-chic alla tavola, attraverso i singoli oggetti o con combinazioni creative d'impatto. Alcuni complementi, come gli ampi piatti gourmet e i taglieri rettangolari, possono inoltre ispirare nuovi modi di impiattare e servire prelibate preparazioni.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67373-02	20,0	4
67373-05	27,5	4
67373-07	32,0	4



Flat plate organic
Piatto piano organico
Teller flach organisch
Assiette plate organique
Plato llano orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67373-08	31x26	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67373-09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67373-12	27,0	4
67373-13	29,5	4



Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67373-29	35x22	4



Rectangular platter
Tagliere rettangolare
Platte flach rechteckig
Planche rectangulaire
Fuente llana rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67373-35	33x21	4



STONEWARE



The new stoneware collections make the most of the peculiarities of this extremely contemporary material thanks to a colourful and versatile aesthetic, perfect for every Mix & Match. Every style is inspired by earthly paradises, sea and earth tones, through to textured and stellar surfaces.

Le nuove collezioni in gres valorizzano al massimo le peculiarità di questo materiale estremamente contemporaneo grazie a un'estetica colorata e versatile, perfetta per ogni Mix & Match. Ogni stile è ispirato a paradisi terrestri, alle tonalità del mare e della terra, fino alle superfici materiche e stellari.



STONEWARE
EDEN

ARTHUR KRUPP

NEW



The decorative richness of Eden comes to life from the untamed charm of an earthly paradise. Stoneware takes on new stylistic 'Jungle' facets, easily matchable with other collections.

Il fascino indisturbato di un paradiso terrestre, da qui prende vita la ricchezza decorativa di Eden. Il gres assume nuove sfaccettature stilistiche "Jungle", modulabili grazie alla possibilità di abbinare questi piatti con altre collezioni.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67391-02	20	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67391-05	27,5	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67391-09	22	4



STONEWARE
SHADE MATT EARTH&SEA

ARTHUR KRUPP

NEW



As in the porcelain collection, Shade, through a charming matt glaze finish, comes with the soft earthy tones, or the intense hues inspired by water.

Shade, come nella omonima collezione in porcellana, attraverso una affascinante finitura opaca del proprio smalto, si ripropone nelle morbide nuance della terra o nell'intensità delle sfumature rubate all'acqua.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67383B02	20,0	4
67383B05	27,5	4
67383B07	32,0	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67383B09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67383B12	27,0	4
67383B13	29,5	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67383A02	20,0	4
67383A05	27,5	4
67383A07	32,0	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67383A09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67383A12	27,0	4
67383A13	29,5	4



STONEWARE
SUNLIGHT BLUE&RED

ARTHUR KRUPP

NEW



The sun draws soft rays of light on matt stoneware, a decorative motif that gets its nuances from the elements of nature, from earth to sky. The changes in blue and the warmth of terracotta tones are mixed with more neutral cream colour becoming an impressive canvas for every dish.

Il sole disegna morbidi raggi di luce sul gres opaco, un motivo decorativo che trae le sue nuance dagli elementi della natura, dalla terra al cielo. Le variazioni degli azzurri e il calore delle tonalità terracotta si mixano a quelle più neutre color crema per diventare cornici per ogni ricetta.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67382A02	20,0	4
67382A05	27,5	4
67382A07	32,0	4



Flat plate organic
Piatto piano organico
Teller flach organisch
Assiette plate organique
Plato llano orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67382A08	31x26	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67382A09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67382A12	27,0	4
67382A13	29,5	4



Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67382A29	35x22	4



Saucer organic
Piattino organico
Untertasse organisch
Soucoupe organique
Platillo orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67382A17	13,5x11	4



Coffee cup
Tazza caffè
Obertasse
Tasse à café
Taza café

art.	Ø cm.	h.	ml.	U. Pack
67382-40	6,5	5	100	4





Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67382B02	20,0	4
67382B05	27,5	4
67382B07	32,0	4



Flat plate organic
Piatto piano organico
Teller flach organisch
Assiette plate organique
Plato llano orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67382B08	31x26	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67382B09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67382B12	27,0	4
67382B13	29,5	4



Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67382B29	35x22	4



Saucer organic
Piattino organico
Untertasse organisch
Soucoupe organique
Platillo orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67382B17	13,5x11	4



Coffee cup
Tazza caffè
Obertasse
Tasse à café
Taza café

art.	Ø cm.	h.	ml.	U. Pack
67382-40	6,5	5	100	4



STONEWARE
ONYX

ARTHUR KRUPP

NEW



The absolute blackness and ridges of the stoneware surface evoke the of volcanic gemstones. Onyx brings to the table the energy and charm of an essential nature, and plays on pure, simple yet refined harmonies.

Il nero assoluto e le increspature della superficie rimandano alla pietra di origine vulcanica. Onyx porta in tavola la forza e la suggestione di una natura essenziale giocando su equilibri puri e semplici, ma allo stesso tempo sofisticati ed eleganti.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67381-02	20,0	4
67381-05	27,5	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67381-07	32	4



Flat plate organic
Piatto piano organico
Teller flach organisch
Assiette plate organique
Plato llano orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67381-08	31x26	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67381-09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67381-12	27,0	4
67381-13	29,5	4



Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67381-29	35x22	4



Rectangular platter
Tagliere rettangolare
Platte flach rechteckig
Planche rectangulaire
Fuente llana rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67381-35	33x21	4



Saucer organic
Piattino organico
Untertasse organisch
Soucoupe organique
Platillo orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67381-17	13,5x11	4



Coffee cup
Tazza caffè
Obertasse
Tasse à café
Taza café

art.	Ø cm.	h.	ml.	U. Pack
67381-40	6,5	5	100	4

STONEWARE
GALAXY VENUS&NEPTUNE

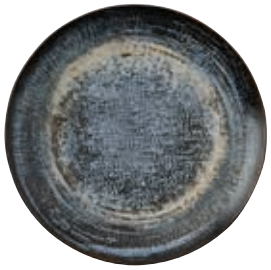
ARTHUR KRUPP

NEW



Clear references to the universe, to the colours and imaginary surfaces of the planets. The pattern is designed through concentric circles, mottling and chromatic contrasts which give depth and three-dimensional, iridescent effects to perfect matt surfaces.

Chiari riferimenti all'universo, ai colori e alle superfici immaginarie dei pianeti. Il decoro si configura attraverso cerchi concentrici, screziature e contrasti cromatici che sembrano dare profondità ed effetti tridimensionali e cangianti, a superfici opache perfette.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67384A02	20	4
67384A05	27,5	4



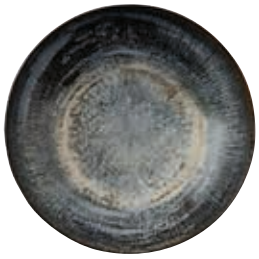
Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67384A07	32	4



Flat plate organic
Piatto piano organico
Teller flach organisch
Assiette plate organique
Plato llano orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67384A08	31x26	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67384A09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67384A12	27	4
67384A13	29,5	4

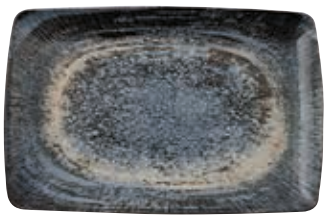


Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67384A29	35x22	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67384B02	20	4
67384B05	27,5	4



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.	U. Pack
67384B07	32	4



Flat plate organic
Piatto piano organico
Teller flach organisch
Assiette plate organique
Plato llano orgánico

art.	dim. cm.	U. Pack
67384B08	31x26	4



Soup plate
Piatto fondo
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	Ø cm.	U. Pack
67384B09	22	4



Pasta plate
Piatto pasta
Pastateller
Assiette pasta
Plato pasta

art.	Ø cm.	U. Pack
67384B12	27	4
67384B13	29,5	4



Plate rectangular
Piatto rettangolare
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.	U. Pack
67384B29	35x22	4





FINE MELAMINE



Melamine, an extremely contemporary material that has been rediscovered, especially in the outdoor sector, because of its lightweight and resistance. It allows sophisticated yet practical outdoor equipment or buffets, a friendly poolside setting, a yachting trip or a relaxing moment in a hotel spa.

Melamina, un materiale estremamente contemporaneo, riscoperto soprattutto in ambito outdoor per via della sua leggerezza e robustezza. Permette di allestire in modo sofisticato ma funzionale buffet all'aperto, una situazione conviviale a bordo piscina o in barca, un momento di relax nella spa di un hotel.



FINE MELAMINE MOSAIC

ARTHUR KRUPP



An immortal decoration that is inspired by immersion in clear waters with multiple shades. From blue to emerald green to turquoise tones; a crystalline atmosphere of the ocean. Ideal for poolside catering, to present light meals indoors and outdoors. Matt finish, clean, linear and stackable design but also impactful and resistant, allowing to create spectacular presentations.

Una decorazione immortale che si ispira all'immersione in acque limpide dalle molteplici sfumature. Dal blu al verde smeraldo ai toni turchesi; un'atmosfera cristallina dell'oceano. Ideale per la ristorazione a bordo piscina, per presentare pasti leggeri all'interno e all'esterno. Finitura opaca, design pulito, lineare e impilabile ma anche di impatto e resistenti, permettendo di realizzare mise en place scenografiche.



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette Plate
Plato llano

art.	Ø cm.
68106-05	15,3
68106-06	20,0
68106-07	25,5
68106-08	28,0



Flat plate
Piatto piano
Teller flach
Assiette Plate
Plato llano

art.	Ø cm.
68106B05	15,3
68106B06	20,0
68106B07	25,5
68106B08	28,0



Plate
Piatto
Teller
Assiette
Plato

art.	Ø cm.	h. cm.	fits/per
68106-01	14,0	1,8	68106-81
68106-02	18,0	1,8	-
68106-03	21,5	1,8	68106-82
68106-04	28,5	1,8	-



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Cuenco

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
68106-83	9,0	3	150
68106-80	11,4	5	240
68106-81	14,0	7	530
68106-82	21,5	10	2000





Oval plate
Piatto ovale
Teller oval
Assiette ovale
Plato ovalado

art.	dim. cm.	h. cm.
68106-29	17,6x10,8	1,8
68106-30	26,5x10,8	1,8
68106-31	32,5x13,25	1,8



Rectangular tray
Vassoio rettangolare
Rechteckiges Tablett
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.	h. cm.
68106-32	34,2x23,2	2



Square plate
Piatto quadro
Quadratische Platte
Assiette
Plato

art.	dim. cm.	h. cm.
68106Q01	17,5x17,5	1,3
68106Q02	22,5x22,5	1,4
68106Q03	28x28	1,4





FINE MELAMINE
GOURMET TWO-TONE

ARTHUR KRUPP



Black and white: the winning chromatic combination in a two-tone mini collection with a glossy finish. A mix of style truly extraordinary.

Bianco e nero: il binomio cromatico vincente in una mini collezione bicolore dalla finitura lucida. Un mix di stile veramente straordinario.



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Cuenco

art.	Ø cm.	h. cm.
68108W01	11	5
68108W02	16	7



Plate
Piatto
Teller
Assiette
Plato

art.	Ø cm.	h. cm.
68108W03	19	2
68108W04	24	3



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Cuenco

art.	Ø cm.	h. cm.
68108B01	11	5
68108B02	16	7



Plate
Piatto
Teller
Assiette
Plato

art.	Ø cm.	h. cm.
68108B03	19	2
68108B04	24	3



FINE MELAMINE
GOURMET MATT

ARTHUR KRUPP



Black and white an ever-current contrast, iconic. Two extreme colors but in perfect balance with each other. Matt finish, a "basic" line, anything but ordinary. Simple and versatile in design, these dishes serve as an ideal backdrop for any menu. From simple lunches to gastronomically inspired dinners, the possibilities are practically endless. Chic and delightfully inspiring to create elegant presentations day after day.

Bianco e nero un contrasto sempre attuale, iconico. Due colori estremi ma in perfetto equilibrio tra loro. Finitura opaca, una linea "basic", tutt'altro che ordinaria. Semplici e versatili per design, questi piatti servono come sfondo ideale per qualsiasi menu. Dai pranzi sobri alle cene di ispirazione gastronomica, le possibilità sono praticamente infinite. Chic e deliziosamente stimolanti per creare eleganti presentazioni giorno dopo giorno.

Plate
Piatto
Teller
Assiette
Plato

art.	Ø cm.	h. cm.
68109W01	20	3

Plate
Piatto
Teller
Assiette
Plato

art.	Ø cm.	h. cm.
68109W02	24	3

Plate
Piatto
Teller
Assiette
Plato

art.	Ø cm.	h. cm.
68109W03	28	3

Oval plate
Piatto ovale
Teller oval
Assiette ovale
Plato ovalado

art.	dim. cm.	h. cm.
68109W04	16,5x8,5	3

Oval plate
Piatto ovale
Teller oval
Assiette ovale
Plato ovalado

art.	dim. cm.	h. cm.
68109W05	30x10	3

Oval plate
Piatto ovale
Teller oval
Assiette ovale
Plato ovalado

art.	dim. cm.	h. cm.
68109W06	40x10	3

Small bowl
Ciotolina
Kleine Schüssel
Petit bol
Cuenco pequeño

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
68109W07	5-10	4,5	70



SAN

Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.	h. cm.
68109-07	6,5	4,5



Plate
Piatto
Teller
Assiette
Plato

art.	Ø cm.	h. cm.
68109B01	20	3



Plate
Piatto
Teller
Assiette
Plato

art.	Ø cm.	h. cm.
68109B02	24	3



Plate
Piatto
Teller
Assiette
Plato

art.	Ø cm.	h. cm.
68109B03	28	3



Oval plate
Piatto ovale
Teller oval
Assiette ovale
Plato ovalado

art.	dim. cm.	h. cm.
68109B04	16,5x8,5	3



Oval plate
Piatto ovale
Teller oval
Assiette ovale
Plato ovalado

art.	dim. cm.	h. cm.
68109B05	30x10	3



Oval plate
Piatto ovale
Teller oval
Assiette ovale
Plato ovalado

art.	dim. cm.	h. cm.
68109B06	40x10	3



Small bowl
Ciotolina
Kleine Schüssel
Petit bol
Cuenco pequeño

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
68109B07	5-10	4,5	70





FINE MELAMINE
THARA

ARTHUR KRUPP



An Asian Fusion mood. For those who love exotic cuisines, especially oriental ones, a mix of bowls and plates for the presentation of dishes belonging to different culinary traditions but each other close, for example Japanese, Chinese, Vietnamese and Thai.

Un mood Asian Fusion. Per chi ama le cucine esotiche, soprattutto quelle orientali, un mix di vasellame per la presentazione di piatti appartenenti a differenti tradizioni culinarie considerate vicine, ad esempio giapponese, cinese, vietnamita e thailandese.



Rice bowl
Coppa riso
Reistasse
Bol à riz
Copa arroz

art.	Ø cm.	h.	lt.	col.
44463-11	11	7	0,3	●



Tray
Vassoio
Platte
Plateau
Placa

art.	dim. cm.	col.
44464-23	23,5x7,5x2	●



Tray
Vassoio
Platte
Plateau
Placa

art.	dim. cm.	col.
44465-24	24,5x6,5x1,5	●



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	Ø cm.	h.	col.
44452-31	31	8,5	○
44452B31	31	8,5	●



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44453-14	14,5x12x5,5	○
44453B14	14,5x12x5,5	●



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	Ø cm.	h.	col.
44454-11	11,5	4	○
44454B11	11,5	4	●



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44455-09	9x7x2,5	○
44455B09	9x7x2,5	●



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44456-14	14x9x2,5	○
44456B14	14x9x2,5	●



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44457-32	32,5x14x4	○
44457B32	32,5x14x4	●



Tray
Vassoio
Platte
Plateau
Placa

art.	dim. cm.	col.
44461-20	20x20x4,5	○
44461B20	20x20x4,5	●



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44450-21	21x21x11	○
44450B21	21x21x11	●



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44450-12	12x12x4	○
44450B12	12x12x4	●



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44450-17	17,5x17,5x7	○
44450B17	17,5x17,5x7	●



Tray
Vassoio
Platte
Plateau
Placa

art.	dim. cm.	col.
44451-22	22x12x3	○
44451B22	22x12x3	●



Tray
Vassoio
Platte
Plateau
Placa

art.	dim. cm.	col.
44462-25	25x25x5,5	○
44462B25	25x25x5,5	●



Dish
Piatto
Teller
Assiette
Plato

art.	Ø cm.	h.	col.
44459-28	28	3	○
44459B28	28	3	●



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	dim. cm.	h.	col.
44450-11	11x10	3	○
44450B11	11x10	3	●



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	dim. cm.	h.	col.
44450-13	13x11	3,5	○
44450B13	13x11	3,5	●



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44450-15	17,5x15,5x5,5	○
44450B15	17,5x15,5x5,5	●



Tray
Vassoio
Platte
Plateau
Placa

art.	dim. cm.	col.
44450-23	22x23,5x5,5	○
44450B23	22x23,5x5,5	●



FINE MELAMINE
EASY BLACK & WHITE

ARTHUR KRUPP



Practical and functional in black and white colors. Serving and display trays, ideal for the presentation of sushi, desserts, appetizers for buffets. Essential and modern design. The perfect platform for culinary creations.

Pratici e funzionali nei colori bianco e nero. Vassoi da portata ed esposizione piatti, ideali per la presentazione di sushi, dessert, stuzzichini per i buffet. Design essenziale e moderno. La piattaforma perfetta per creazioni culinarie.



Square bowl
Ciotola quadra
Schüssel, quadratisch
Bol carré
Bol cuadrado

art.	dim. cm.	col.
44847B09	9x9x4	●
44847B13	12,5x12,5x6,5	●
44847B20	19x19x9	●
44847-09	9x9x4	○
44847-13	12,5x12,5x6,5	○
44847-20	19x19x9	○





Round bowl
Ciotola tonda
Schüssel, rund
Bol ronde
Bol redondo

art.	Ø cm.	h.	col.
44846B05	5,5	4,0	●
44846B09	9,0	4,5	●
44846B13	13,0	6,5	●
44846-05	5,5	4,0	○
44846-09	9,0	4,5	○
44846-13	13,0	6,5	○





Party plate
Piattino fingerfood
Fingerfood-Teller
Petit assiette
Platillo

art.	dim. cm.	col.
44844-01	9,5x9,5x1,5	○
44844B01	9,5x9,5x1,5	●





Tray
Vassoio
Tablett
Plateau
Bandeja

art.	GN	dim. cm.	col.
44843-11	1/1	53x32,5	○
44843-12	1/2	32,5x26,5	○
44843-24	2/4	53x16,2	○
44843-13	1/3	32,5x17,5	○
44843-14	1/4	26,5x16,2	○



Round dish
Piatto tondo
Platte, rund
Plat rond
Bandeja redonda

art.	Ø cm.	col.
44845-30	30	○
44845-41	41	○
44845-51	51	○

Sushi tray
Vassoio sushi
Sushiplatte
Plateau sushi
Bandeja sushi

art.	dim. cm.	col.
44842-31	31x10,5	○
44842-35	35,5x18	○
44842-30	30x21	○
44842-53	53x18	○



Sushi tray
Vassoio sushi
Sushiplatte
Plateau sushi
Bandeja sushi

art.	dim. cm.	col.
44842B31	31x10,5	●
44842B53	53x18	●



Tray
Vassoio
Tablett
Plateau
Bandeja

art.	GN	dim. cm.	col.
44843B11	1/1	53x32,5	●
44843B12	1/2	32,5x26,5	●
44843B24	2/4	53x16,2	●
44843B13	1/3	32,5x17,5	●
44843B14	1/4	26,5x16,2	●



Tray, square
Vassoio quadro
Tablett, quadratisch
Plateau carré
Bandeja, cuadrada

art.	dim. cm.	col.
44841-18	18x18	○
44841-21	21x21	○
44841-26	26,5x26,5	○
44841-37	37x37	○
44841-51	51x51	○



Tray, square
Vassoio quadro
Tablett, quadratisch
Plateau carré
Bandeja, cuadrada

art.	dim. cm.	col.
44841B51	51x51	●

Party spoon
Cucchiaio finger-food
Finger-food-Löffel
Cuiller
Cucharita

art.	dim. cm.	col.
44850-13	13,5x4,5	○



Party spoon
Cucchiaio finger-food
Finger-food-Löffel
Cuiller
Cucharita

art.	dim. cm.	col.
44850B13	13,5x4,5	●

FINE MELAMINE - EASY WOOD EFFECT



At first glance, these serving trays look like real wood. Not only perfect for indoor dining but outdoor as well. Ideal for displaying all types appetizers and or to serve entrées, hors d'oeuvres or desserts.

A prima vista, questi vassoi sembrano vero legno. Non solo perfetti per interni ma anche all'aperto. Ideali per esporre aperitivi di ogni tipo e per servire antipasti o dessert.



Rectangular platter
Vassoio rettangolare
Tablett, Rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	GN	dim. cm.
44473-31	1/1	53x32,5x0,8
44473-32	1/2	32,5x26,5x0,8
44473-34	1/4	26x16x0,8
44473-33	1/3	32,5x17,5x0,8



Round platter
Vassoio rotondo
Tablett, Rund
Plateau rond
Bandeja redonda

art.	Ø cm.	h.
44473-02	33	0,8
44473-03	43	0,8



Rectangular platter with handle
Vassoio rettangolare con manico
Tablett Rechteckig mit Griff
Plateau rectangulaire avec manche
Bandeja rectangular con mango

art.	dim. cm.
44473-07	53x20x1,5



Rectangular platter with handle
Vassoio rettangolare con manico
Tablett Rechteckig mit Griff
Plateau rectangulaire avec manche
Bandeja rectangular con mango

art.	dim. cm.
44473-08	61x20x1,5

FINE MELAMINE - EASY SLATE EFFECT





Serving board
Tagliere
Servier-Brett
Planche
Tabla

art.	Ø cm.	h.
44470-30	30	1
44470-40	40	1



Platter
Plancia
Tablett
Plateau
Bandeja

art.	GN	dim. cm.
44470-11	1/1	53,0x32,5x1
44470-24	2/4	53,0x16,2x1
44470-12	1/2	32,5x26,5x1
44470-13	1/3	32,5x17,5x1
44470-14	1/4	26,5x16,5x1



Platter
Plancia
Tablett
Plateau
Bandeja

art.	dim. cm.
44470-73	20x10x2
44470-74	30x10x2
44470-75	30x15x2



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Bol Ensalada

art.	dim. cm.	lt.
44470-03	19x19x9	1,5
44470-04	25x25x12	3,8



Cake/cheese tray
Piatto torta/formaggi
Kuchen/Käseplatte
Plat gâteau/fromage
Bandeja pasteles/queso

art.	Ø cm.	h.
44470-22	21,5	2,5
44470-31	30,5	3,5
44470-38	37,5	4,0

With non-slip feet. With carved edge fixing the cover. – Con piedini antiscivolo. Con bordo fissa-coperchio.



Dome cover
Campana
Haube
Cloche
Campana

art.	dim. cm.	fits/per
41414-21	21x17	44470-22
41414-31	30x22	44470-31
41414-36	36x27	44470-38

TABLETOP
TAVOLA



Placemats, salt and pepper mills, coasters, napkin holders, bread baskets, coffee & tea pots, etc. A full collection of accessories to create the perfect table. Unique products and collections that stylishly complete the look of any dining room.

Tovagliette, macinapepe e sale, sottobicchieri, portatovaglioli, cesti pane, vasellame, ecc. Una collezione completa di accessori per creare la tavola perfetta. Prodotti e collezioni unici che completano con stile il look di ogni sala da pranzo.



MILLS MACINE

ARTHUR KRUPP



Arthur Krupp mills are born from the collaboration of Arcturus with experts in seasoning for over 25 years. All products are designed and manufactured with commitment to flavor backed up with the best attention to the quality of products and performance of the mechanisms. Whether it is salt or pepper, often a few grains have the power to enrich and bloom the soul of a dish. The range is enriched with new colors, models and materials.

Le macine Arthur Krupp nascono dalla collaborazione di Arcturus con professionisti del gusto con un'esperienza di oltre 25 anni. Tutti i prodotti sono progettati e realizzati con l'impegno per il sapore supportato dalla massima attenzione per la qualità dei prodotti e alle prestazioni dei meccanismi. Sale e pepe sono gli ingredienti base per arricchire i nostri piatti. Grazie alle macine possiamo tritarli quando ci servono assicurandoci così che conservino freschezza e aroma. La gamma si arricchisce di nuovi colori, modelli e materiali.



NEW

AY

Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.
69041P12	11,5
69041P16	16,0
69041P20	20,5

Shiny red. – Rosso lucido.





NEW

AY

Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.
69041S12	11,5
69041S16	16,0
69041S20	20,5

Shiny red. – Rosso lucido.



NEW

AY

Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.
69042P12	11,5
69042P16	16,0
69042P20	20,5

Shiny black. – Nero lucido.





NEW

AY

Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.
69042S12	11,5
69042S16	16,0
69042S20	20,5

Shiny black. – Nero lucido.



NEW

AY

Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.
69044P12	11,5
69044P16	16,0
69044P20	20,5

Matte grey. – Grigio opaco.





NEW

AY

Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.
69044S12	11,5
69044S16	16,0
69044S20	20,5

Matte grey. – Grigio opaco.



NEW

AY

Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.
69043P12	11,5
69043P16	16,0
69043P20	20,5

Matte black. – Nero opaco.





NEW

AY

Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.
69043S12	11,5
69043S16	16,0
69043S20	20,5

Matte black. – Nero opaco.



SPECIAL MILLS - TOP GRINDING WITH GRIND SELECT FUNCTION



TOP GRINDING MILLS - Stainless Steel with acrylic spice chamber. The mechanism is located in the upper part to leave countertops free of residue, no mess. They also feature a grind select function with 5 settings for pepper and 3 for salt allowing quick and accurate changes from fine to coarse grinds. Select a fine grind for a big punch in sauces or soups or effortlessly switch to a more coarse grind for a more subtle but longer lasting taste, great for salads or steaks. As all Arthur Krupp mills they feature sharp ceramic mechanisms in the salt mill and carbon steel mechanism in the pepper mill.

MACINE INVERSA - Acciaio inox con serbatoio spezie in acrilico. Il meccanismo è collocato nella parte superiore. I piani di lavoro saranno sempre puliti, privi di residui di macinatura. Sono inoltre dotate di una funzione di preselezione della grana di macinatura con 5 impostazioni per il pepe e 3 per il sale che consentono cambi rapidi e precisi dalla grana fine a quella grossolana. Selezionate una macinatura fine per salse o zuppe per passare rapidamente senza fatica a una macinatura più grossolana per un gusto più deciso e persistente, ottimo per insalate o carne. Come tutte le macine Arthur Krupp, sono dotate di meccanismo in ceramica per il sale e in acciaio al carbonio per il pepe.



NEW AY SS

Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.
69033P18	18

Black gun.



NEW AY SS

Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.
69033S18	18

Silver.



SPECIAL MILLS - 2-IN-1 SALT & PEPPER



2-IN-1 MILL - Stainless Steel with acrylic spice chamber to show when it needs a refill. Adjustable grind mechanisms to change coarseness of the salt or pepper. Ceramic grinding mechanism for both salt & pepper chamber. This dual mill boasts a compact design which is ideal for those with limited storage and living space. Extremely easy to operate by turning the mill clockwise for pepper and anticlockwise for salt.

2-IN-1 - Acciaio inox con serbatoio spezie in acrilico per visualizzare quando è necessaria la ricarica. Macinatura regolabile per modificare la grana del sale o del pepe da fine a più grossolana. Meccanismi in ceramica. Questa doppia macina vanta un design compatto, ideale per chi ha poco spazio in cucina e sui tavoli. Estremamente facile da usare, ruotare in senso orario per il pepe e in senso antiorario per il sale.



NEW

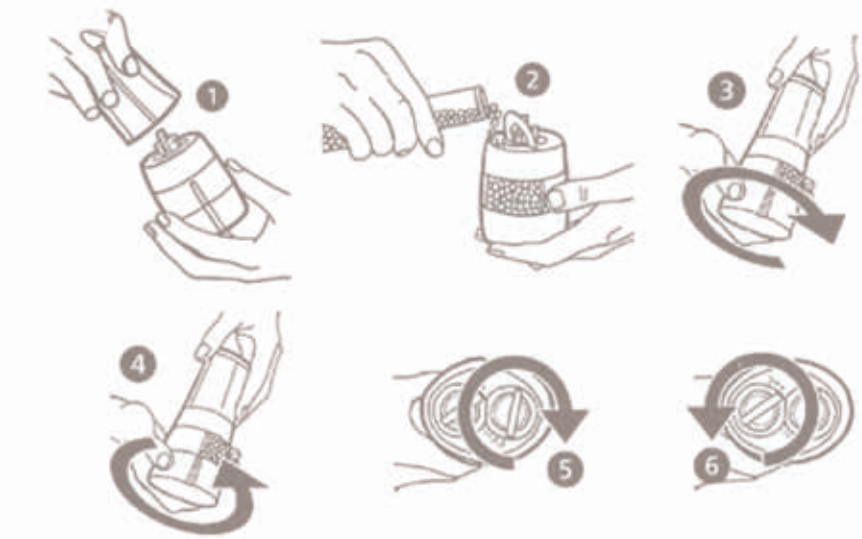
AY

SS

Salt & pepper mill
Macinasale & pepe
Salz u. Pfeffermühle
Moulin à sel et poivre
Molinillo sal y pimienta

art.	h. cm.
69034-14	14

Silver.




P

DUO SALT & PEPPER MILL

NEW AY SS





DUO salt & pepper mill
DUO macinapepe & sale
DUO Salz u. Pfeffermühle
DUO Moulin à sel et poivre
DUO Molinillo sal y pimienta

art.	h. cm.
69003-02	17





Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.
69011P12	11,5
69011P16	16,0
69011P20	20,0
69011P32	32,0

Black vintage. – Nero vintage.



Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.
69011S12	11,5
69011S16	16,0
69011S20	20,0
69011S32	32,0

Black vintage. – Nero vintage.



Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.
69014P12	11,5
69014P16	16,0
69014P20	20,5
69014P32	32,0

Natural light. – Naturale chiaro.



Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.
69014S12	11,5
69014S16	16,0
69014S20	20,5
69014S32	32,0

Natural light. – Naturale chiaro.



Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.
69013P12	11,5
69013P16	16,0
69013P20	20,5
69013P32	32,0

Matte finish white. – Bianco opaco.



Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.
69013S12	11,5
69013S16	16,0
69013S20	20,5
69013S32	32,0

Matte finish white. – Bianco opaco.





AY

Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.
69001P12	11,5
69001P16	16,0
69001P20	20,0
69001P32	32,0



AY

Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.
69001S12	11,5
69001S16	16,0
69001S20	20,0
69001S32	32,0





AY

Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.
69002P14	14
69002P19	19





AY

Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.
69002S14	14
69002S19	19



AY
SS

Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.	col.
69005P13	13	





AY
SS

Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.	col.
69005S13	13	



AY
SS

Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.	col.
69006P13	13	





AY
SS

Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.	col.
69006S13	13	



AY
SS

Pepper mill
Macinapepe
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.	col.
69020P10	10	●
69021P10	10	●
69022P10	10	○

Gloss finish. – Finitura lucida.



AY
SS

Salt mill
Macinasale
Salzmühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.	col.
69020S10	10	●
69021S10	10	●
69022S10	10	○

Gloss finish. – Finitura lucida.





AY

Chili grinder
Macinapeperoncino
Paprikamühle
Moulin à piment
Molinillo chile

art.	h. cm.	col.
69030-13	13	●



AY

Nutmeg mill
Macina noce moscata
Muskatmühle
Moulin à mouscade
Molinillo nuez moscada

art.	h. cm.
69032-09	9,5





EVA TABLE MATS

ARTHUR KRUPP



To dress your tables elegantly both indoors and outdoors. Timeless shades, metallic and unique styles for a luxurious finish. To ensure that table surfaces are protected from scratches, leaks and heat. Simple maintenance, they can be cleaned with a damp cloth and neutral detergent without the use of special products. Made of EVA (Ethylene Vinyl Acetate) a plastic material based on polyethylene. It is obtained through a process of co-polymerization of ethylene with vinyl acetate, hence the name EVA. Its fully closed cell structure guarantees its complete impermeability to water, has thermal insulating characteristics, strong elasticity and high softness. Among the advantages it cannot be attacked by fungi and bacteria, it is hypoallergenic and non-toxic.

Per vestire i vostri tavoli in maniera elegante sia all'interno che in esterno. Tonalità senza tempo, stili metallici e unici per una finitura lussuosa. Per garantire che le superfici dei tavoli siano protette da graffi, perdite e calore. Manutenzione semplicissima, si puliscono con un panno umido e detergente neutro senza l'uso di prodotti appositi. In EVA (Etilene Vinil Acetato) un materiale plastico a base di polietilene. Si ottiene attraverso un processo di co-polimerizzazione dell'Etilene con Acetato di Vinile, da qui il nome EVA. La sua struttura a celle completamente chiuse ne garantisce la completa impermeabilità all'acqua, ha caratteristiche termoisolanti, forte elasticità ed una elevata morbidezza. Tra i vantaggi dell'EVA l'inattaccabilità da parte di funghi e batteri, è anallergico ed atossico.

PEARL NEW


WHITE SILVER


SLATE GRAY


LIGHT BROWN


BEIGE

BLUE NEW


LIGHT


PEARL

TIGER PEARL


GOLD


SILVER


ANTHRACITE

PLAIN


BRONZE


ANTHRACITE


COPPER


DARK BROWN


SILVER


GOLD

CROCODILE


GOLD


COPPER


CLEAR GOLD


ANTHRACITE

SKIN PEARL


COPPER


GOLD



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-16	45x30	6

Pearl White Silver.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-17	45x30	6

Pearl Slate Grey.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-18	45x30	6

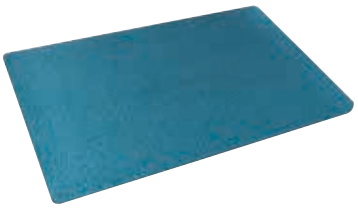
Pearl Light Brown.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-19	45x30	6

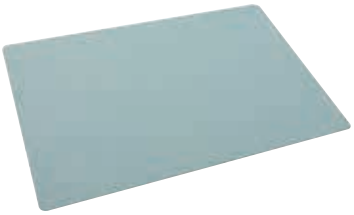
Pearl Beige.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-20	45x30	6

Light Blue.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-21	45x30	6

Pearl Blue.





Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-01	45x30	6

Tiger Pearl Gold.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-02	45x30	6

Tiger Pearl Silver.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-03	45x30	6

Tiger Pearl Anthracite.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-04	45x30	6

Plain Bronze.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-05	45x30	6

Plain Anthracite.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-06	45x30	6

Plain Copper.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-07	45x30	6

Plain Dark Brown.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-08	45x30	6

Plain Silver.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-09	45x30	6

Plain Gold.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-10	45x30	6

Crocodile Gold.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-11	45x30	6

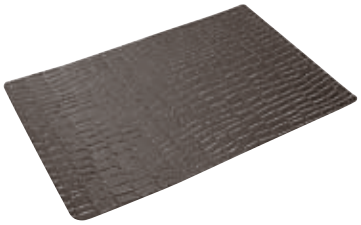
Crocodile Copper.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-12	45x30	6

Crocodile Clear Gold.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-13	45x30	6

Crocodile Anthracite.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-14	45x30	6

Skin Pearl Copper.



Placemat
Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

art.	dim. cm.	U. Pack
66529-15	45x30	6

Skin Pearl Gold.



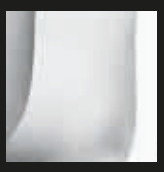
662-663
INOX STAINLESS STEEL

ARTHUR KRUPP



Practical elegance. The brightness of the steel will get your guests carried away with its shining. Whether for breakfast, brunch or happy hour, during a business lunch or a romantic candlelight dinner, all table settings will be stylish and chic.

Pratica eleganza. La lucentezza dell'acciaio coinvolgerà i vostri ospiti con riflessi di luce. Ogni tavola sarà così valorizzata da uno stile ricercato in ogni momento della giornata: a colazione, per il brunch o l'aperitivo, durante i pranzi d'affari, nel corso di romantiche cene a lume di candela e nei dopocena tra amici.



SILVERPLATED



GOLD



CHAMPAGNE

Special Finishing on demand
Finiture speciali su richiesta



Coffee pot
Caffettiera
Kaffeekanne
Cafetière
Cafetera

art.	lt.
66201-03	0,3
66201-06	0,6
66201-09	0,9
66201-16	1,6



Tea pot
Teiera
Teekanne
Théière
Tetera

art.	lt.
66208-03	0,3
66208-06	0,6
66208-09	0,9



Creamer
Cremiera
Gießer
Crémier
Jarrita

art.	lt.
66204-01	0,15



Milk pot
Lattiera
Milchgießer
Pot à lait
Jarra leche

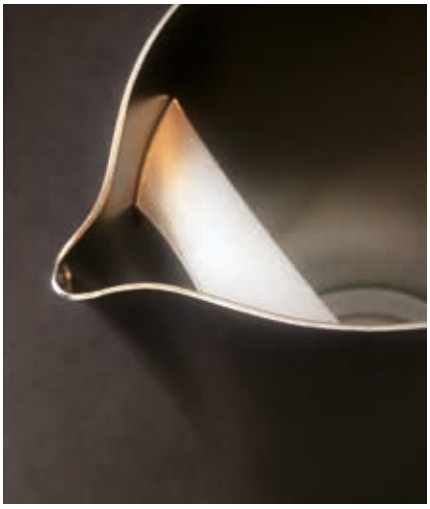
art.	lt.
66206-03	0,3
66206-06	0,6
66206-09	0,9



Water jug
Brocca acqua
Eiswasserkrug
Carafe à eau
Jarra agua

art.	lt.
66216-16	1,6

With ice guard. – Con ferma ghiaccio.





Small bowl
Ciotolina
Schale
Petite coupelle
Bol

art.	dim. cm.
66290-25	11,5x9,5x3,5



Sugar bowl with cover
Zuccheriera c/coperchio
Zuckerdose mit Deckel
Sucrier avec couvercle
Azucarero con tapa

art.	dim. cm.
66210-25	9,5x7x5



Sugar bowl
Zuccheriera
Zuckerdose
Sucrier
Azucarero

art.	dim. cm.
66210-05	9,5x7x5


SAPORI del MONFERRATO
MELE COTOGNE



Milk pot with lid
Lattiera con coperchio
Milchgießer mit Deckel
Pot à lait avec couvercle
Jarra leche con tapa

art.	lt.
66303-01	0,15
66303-03	0,30
66303-06	0,60



Cappuccino milk pot
Lattiera cappuccino
Capuccino-Milchkanne
Pot à cappuccino
Jarra cappuccino

art.	lt.
66307-06	0,6
66307-09	0,9
66307-12	1,2



Spoon holder
Porta cucchiaini
Kaffeelöffelbehälter
Porte cuillères
Porta cucharas

art.	Ø cm.	h.
66313-03	6	9



Straw holder
Porta cannucce
Röhrchenbehälter
Porte chalumeaux
Porta canutillos

art.	Ø cm.	h.
66313-06	8	12



Napkin holder
Portatovaglioli
Serviettenhalter
Porte serviettes
Servilletero

art.	dim. cm.
66391-00	10x3x8



Tea bag caddy
Portabustine thè
Teebeutel-Halter
Porte sachet de thé
Contenedor sobres té

art.	dim. cm.
66375-00	12,5x7x4



Sugar packet holder
Portabustine zucchero
Zuckerbeutelschale
Conteneur à sucre
Contenedor sobres azúcar

art.	dim. cm.
66374-00	12,5x6x4



Small bowl
Coppetta
Schale, klein
Petit bol
Copa

art.	Ø cm.	h.
66388-10	8	3,5



Oval bread basket
Cesto pane, ovale
Brotschale, oval
Panier à pain, ovale
Cesta pan, oval

art.	dim. cm.
66392-18	18x22x5
66392-22	22x16x5





Jam/honey stand
Portamarmellata
Ständer fur Konfitürgläser
Porte confitures
Soporte confituras

art.	h.
66367-03	17,5



Jam/honey stand
Portamarmellata
Ständer fur Konfitürgläser
Porte confitures
Soporte confituras

art.	h.
66367-06	15,5



Pastry stand, 2 tiers
Alzata dolci, 2 piani
Gebäckständer, 2-stufig
Serviteur muet, 2 étages
Soporte dulces, 2 niveles

art.	Ø cm.	h.
66339-02	12-16	20



Glass coaster
Sottobicchiere
Gläser-teller
Sous-verre
Platito bajo vasos

art.	Ø cm.
66359-10	10



Bottle coaster
Sottobottiglia
Flaschenteller
Sous bouteille
Platito bajo botellas

art.	Ø cm.
66359-12	12



Bread dish
Piattino pane
Brotteller
Petite plat à pain
Plato para pan

art.	Ø cm.
66392-16	16



Show plate
Piatto presentazione
Platzteller
Plat de présentation
Plato de presentación

art.	Ø cm.
66332-32	32



Oil and winegar stand
Porta olio/aceto
Essig u. Öl-Stand
Porte huile et vinaigre
Soporte para aceite y vinagre

art.	dim. cm.
66362-02	12,5x6x27



Plate cover
Copripiatto
Tellerglocke
Cloche
Cubreplatos

art.	Ø cm.
66340-19	19,0
66340-20	20,0
66340-24	24,0
66340-25	25,0
66340-26	26,0
66340-76	26,5
66340-27	27,0
66340-77	27,5


EARL GREY



Plate cover
Copripiatto
Tellerglocke
Cloche
Cubreplatos

art.	Ø cm.
66340-28	28,0
66340-78	28,5
66340-29	29,0
66340-79	29,5
66340-30	30,0
66340-31	31,0
66340-81	31,5
66340-32	32,0
66340-83	33,5



Cash tray with spring, s/s 18 Cr
Vassoio conto con molla, inox 18 Cr
Rechnungstablett mit Feder, Edelstahl 18 Cr
Porte note avec pince, inox 18 Cr
Bandeja cuentas con resorte, acero 18 Cr

art.	dim. cm.
66318-29	19x14



Cash tray, s/s 18 Cr
Vassoio conto, inox 18 Cr
Rechnungstablett, Edelstahl 18 Cr
Plateau porte-monnaie, inox 18 Cr
Bandeja cuentas , acero 18 Cr

art.	dim. cm.
66318-19	19x14
66318-22	22x15



Bill Holder, 18 Cr stainless steel
Set porta conto, inox 18 Cr
Rechnungshalter, Edelstahl 18 Cr
Porte-addition, inox 18 Cr
Porta facturas, acero 18 Cr

art.	dim. cm.
66318-39	20x16



Fish dish
Piatto pesce
Fischplatte
Plat à poisson
Bandeja pescado

art.	dim. cm.
66345-55	55x23
66345-65	65x27
66345-74	74x29



Tray with handles
Vassoio con maniglie
Tablett mit Griffe
Plateau avec anses
Bandeja con asas

art.	dim. cm.
66324-40	40x26
66324-50	50x38
66324-65	65x50
66324-85	85x50
66324-99	100x50



Tray
Vassoio
Tablett
Plateau
Bandeja

art.	dim. cm.
66320-28	28x20
66320-35	35x30
66320-40	40x26
66320-50	50x38
66320-65	65x50
66320-85	85x50
66320-99	100x50



Tray, round
Vassoio tondo
Tablett, rund
Plateau rond
Bandeja redonda

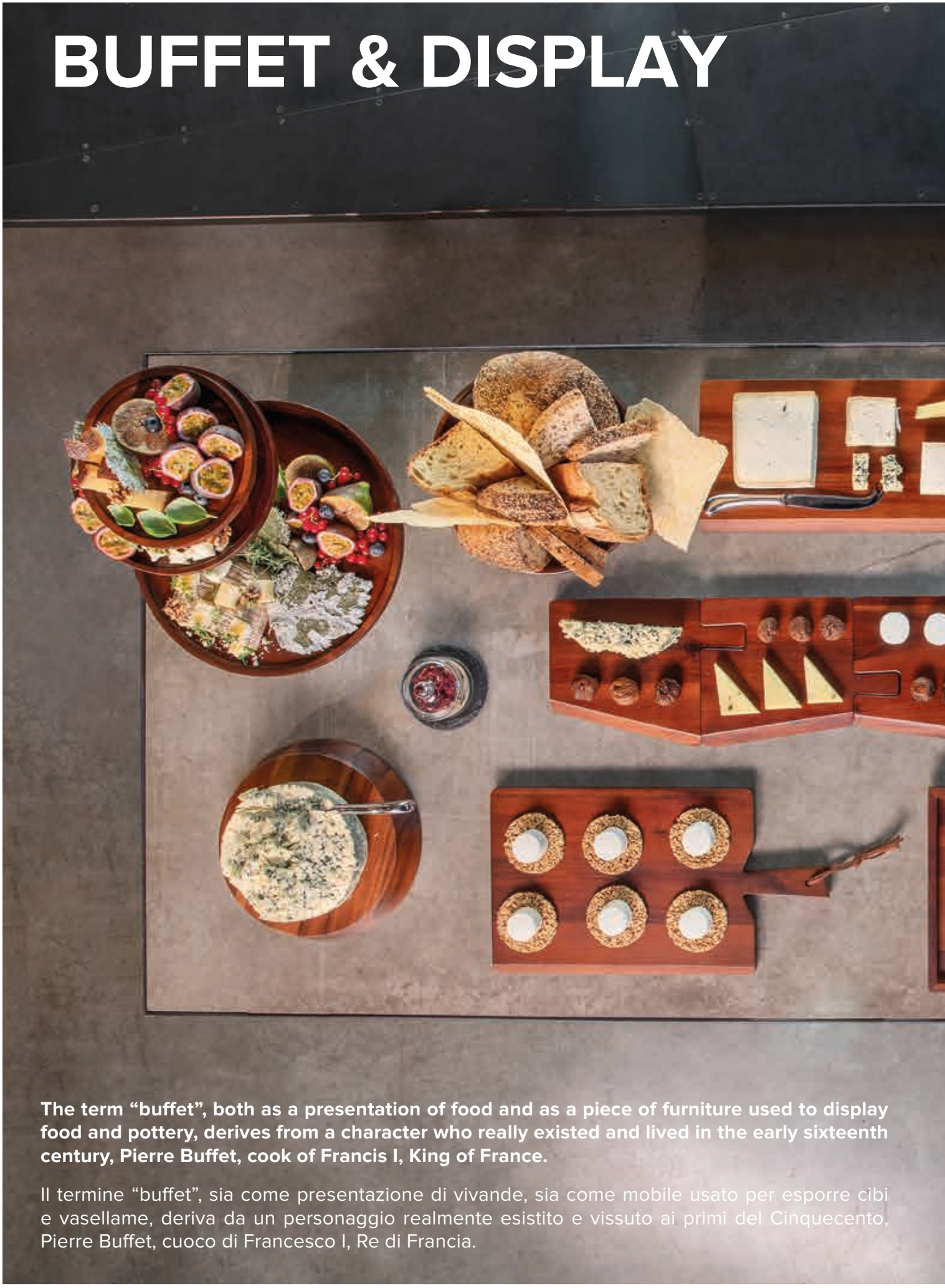
art.	Ø cm.
66326-30	30
66326-35	35
66326-40	40
66326-60	60
66326-80	80



Oval meat dish
Piatto ovale
Bratenplatte, oval
Plat ovale
Bandeja oval llana

art.	dim. cm.
66325-30	30x19
66325-35	35x22
66325-41	41x26
66325-46	46x29
66325-54	54x37
66325-85	85x58
66325-99	100x68

BUFFET & DISPLAY



The term “buffet”, both as a presentation of food and as a piece of furniture used to display food and pottery, derives from a character who really existed and lived in the early sixteenth century, Pierre Buffet, cook of Francis I, King of France.

Il termine “buffet”, sia come presentazione di vivande, sia come mobile usato per esporre cibi e vasellame, deriva da un personaggio realmente esistito e vissuto ai primi del Cinquecento, Pierre Buffet, cuoco di Francesco I, Re di Francia.



RADICI

ARTHUR KRUPP

NEW



An elegant buffet entirely open to customisation, where each combination can be made your own in terms of style and function. Radici combines superior design with a functional concept that makes modularity and stylistic differentiation its true strengths as well as its distinctive character. A mix of complementary materials capable of offering an unrivaled aesthetic versatility, functional to the service and mood of each location.

Un buffet elegante interamente aperto alla personalizzazione, dove ogni combinazione può essere fatta propria nello stile e nella funzione. Radici unisce un design superiore a un concept funzionale che fa – della modularità e della differenziazione stilistica – i suoi veri punti di forza nonché il proprio carattere distintivo. Un mix di materiali complementari tra loro e capaci di offrire una versatilità estetica senza eguali, funzionale al servizio e al mood di ogni location.



Cake stand
Alzata torta
Tortenständer
Gueridon pâtissier
Pedestal para tartas

art.	Ø cm.	h. cm.	fits/per
68201-20	20	11	68250-16
68201-25	25	11	68250-21
68201-30	30	14	68250-26
68201-35	35	14	68250-31



Serving stand 2-tier
Alzata 2 piani
Obstständer 2-stufig
Présentoir 2 étages
Frutero 2 niveles

art.	Ø cm.	h.
68213-02	18-26,5	25,5



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Cuenco

art.	Ø cm.	h.	fits/per
68210-16	16,0	10,0	-
68210-22	22,0	13,0	68210-23
68210-26	26,0	15,5	68210-23
68210-30	29,5	18,0	68210-23





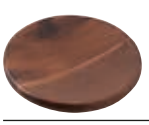




Bowl ring base
Base per ciotole
Schüsselsockel
Anneau pour bol
Base para cuenco

art.	Ø cm.	h.
68210-23	23	5





Bread plate
Piatto pane
Brotteller
Plat à pain
Plato pan

art.	Ø cm.
68211-14	14



Plate
Piatto
Teller
Plat
Plato

art.	dim. cm.
68211-18	18x18x2
68211-36	26,5x26,5x2





Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Cuenco

art.	Ø cm.	h.
68211-20	20	4



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Cuenco

art.	Ø cm.	h.
68211-33	33	12





Serving spoon
Cucciaio servire
Servierlöffel
Cuillère de service
Cuchara

art.	l. cm.	des.
68212-01	27	plain
68212-02	27	slotted



Buffet frame
Supporto buffet
Buffetgestell
Présentoir à buffet
Estructura buffet

art.	dim. cm.	h.
68205-26	35x29	16,0
68205-32	53x35	45,0
68205-53	35x29	26,5

Black frame, acacia shelf. – Struttura nera, ripiano acacia.





Buffet stand
Alzata buffet
Buffetgestell
Présentoir à buffet
Soporte buffet

art.	Ø cm.	h.
68203-24	24	18



Buffet stand
Alzata buffet
Buffetgestell
Présentoir à buffet
Soporte buffet

art.	Ø cm.	h.
68203-30	30	30



Buffet stand
Alzata buffet
Buffetgestell
Présentoir à buffet
Soporte buffet

art.	Ø cm.	h.
68203-36	36	6



Buffet stand
Alzata buffet
Buffetgestell
Présentoir à buffet
Soporte buffet

art.	Ø cm.	h.
68202-19	19	8
68202-24	24	18
68203-30	30	30
68202-36	36	6





Buffet stand
Alzata buffet
Buffetgestell
Présentoir à buffet
Soporte buffet

art.	Ø cm.	h.
68202-28	27,5	5





Cutlery rest
Poggiaposate
Besteckablage
Repose couverts
Reposa cubiertos

art.	dim. cm.
68214-11	11x8



Buffet stand
Supporto buffet
Buffetgestell
Présentoir à buffet
Soporte buffet

art.	Ø cm.	h.
68206-12	25	12
68206-20	25	20
68206-30	25	30

Oxidized steel. – Acciaio ossidato.





Lid & tray
Coperchio & vassoio
Deckel &Tablett
Couvercle & plateau
Tapa & bandeja

art.	Ø cm.	h.	fits/per
68207-12	35	3	68206-12
68207-20	40	3	68206-20
68207-30	45	3	68206-30



PC

Dome cover
Campana
Haube
Cloche
Campana

art.	dim. cm.	fits/per
41414-31	30x22	68207-12
41414-36	36x27	68207-20





Cutting board
Tagliere
Schneidebrett
Planche à découper
Tabla de corte

art.	Ø cm.	h.	fits/per
68221-34	34	5	41414-31



Dome cover, glass
Campana vetro
Haube, Glas
Cloche en verre
Campana vidrio

art.	Ø cm.	fits/per
68275-17	16,8	68201-20
68275-22	21,8	68201-25
68275-26	26,0	68201-30
68275-32	31,7	68201-35



Buffet stand
Alzata buffet
Buffetgestell
Présentoir à buffet
Soporte buffet

art.	dim. cm.	h. cm.
68219-61	60x20	8
68219-62	60x20	14
68219-81	80x20	8
68219-82	80x20	14



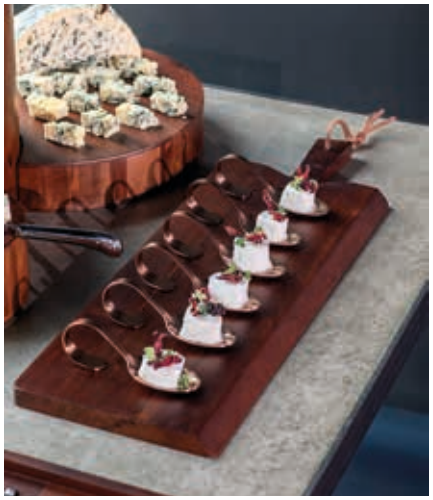
Cutting board
Tagliere
Schneidebrett
Planche à découper
Tabla de corte

art.	dim. cm.
68219-35	35x25x2
68219-45	45x25x2



Cutting board
Tagliere
Schneidebrett
Planche à découper
Tabla de corte

art.	dim. cm.
68219-30	30x30x2





Cutting board
Tagliere
Schneidebrett
Planche à découper
Tabla de corte

art.	dim. cm.
68219-60	60x20x2
68219-80	80x20x2
68219-99	120x20x2



Cutting board, set 4 pieces
Set 4 taglieri
Satz 4 Schneidebretts
Set 4 Planches
Juego 4 Tablas de corte

art.	dim. cm.
68220-90	90x19,5x2





Cutting board
Tagliere
Schneidebrett
Planche à découper
Tabla de corte

art.	dim. cm.
68222-32	32x32x5



Container
Contenitore
Behälter
Conteneur
Contenedor

art.	dim. cm.	h.
68215-01	11x11	14
68215-02	11x11	14-8





Container
Contenitore
Behälter
Conteneur
Contenedor

art.	dim. cm.
68216-01	26,5x12x8
68216-02	26,5x20,5x8



Container
Contenitore
Behälter
Conteneur
Contenedor

art.	GN	dim. cm.
68216-32	1/2	32,5x26,5x9
68216-53	1/1	53x32,5x9





Bread cutting board
Tagliere pane
Brotschneidebrett
Planche à découper
Tabla de corte

art.	GN	dim. cm.
68217-32	1/2	32,5x26,5x5,5
68217-53	1/1	53x32,5x5,5







Dome cover rest
Supporto cloche
Haubenhalterung
Support à cloche
Soporte para cloche

art.	dim. cm.
68218-14	14x14x9,5



Roll top cover
Coperchio roll top
Rolltophaube
Couvercle roll top
Tapa roll top

art.	GN	dim. cm.
42452-53	1/1	53x32,5x17



Cover
Coperchio
Haube
Couvercle
Tapa

art.	GN	dim. cm.
41418-11	1/1	54x22x20
41419-12	1/2	33x28x17

Front cut. – Apertura frontale.









Cloche
Cloche
Haube
Cloche
Cloche

art.	Ø cm.	h.	fits/per
68250-16	15,7	14,7	68201-20
68250-21	20,7	18,0	68201-25
68250-26	25,7	24,4	68201-30
68250-31	31,0	32,0	68201-35



POLYRATTAN COMPLEMENTARY ITEMS





Stand
Alzata
Gestell
Présentoir à buffet
Soporte buffet

art.	Ø cm.	h.
68230-18	18	3
68230-24	24	3
68230-32	32	3





Cloche
Cloche
Haube
Cloche
Cloche

art.	Ø cm.	h.
68231-18	17	10
68231-24	23	14
68231-32	31	16



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Cuenco

art.	Ø cm.	h.
68232-26	26	16
68232-30	30	18

With cotton linen. – Con fodera cotone.





Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Cuenco

art.	Ø cm.	h.
68208-43	43	32
68208-53	53	40



Bowl
Ciotola
Schüssel
Bol
Cuenco

art.	Ø cm.	h.
68208-51	51	12





Lid
Coperchio
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.	h.	fits/per
68209-43	40	1,5	68208-43
68209-51	45	1,5	68208-51
68209-53	50	1,5	68208-53

Acacia.



Container
Contenitore
Behälter
Conteneur
Contenedor

art.	Ø cm.	h.
68233-01	11x11	14
68233-02	11x11	14-8





Container
Contenitore
Behälter
Conteneur
Contenedor

art.	dim. cm.
68233-03	27x12x8
68233-04	27x21x8



Container
Contenitore
Behälter
Conteneur
Contenedor

art.	GN	dim. cm.
68233-05	1/2	32,5x26,5x8
68233-06	1/1	53x32,5x8





Tray
Vassoio
Tablett
Plateau
Bandeja

art.	GN	dim. cm.
68233-07	1/2	32,5x26,5x4
68233-08	1/1	53x32,5x4



Juice pitcher, glass
Caraffa vetro
Saftkanne, Glas
Carafe à jus, verre
Jarra zumo, vidrio

art.	Ø cm.	lt.
68270-15	10	1,5

Stainless steel lid. – Coperchio inox.





Juice dispenser
Distributore succhi
Saftdispenser
Distributeur à jus de fruit
Dispensador de zumo

art.	dim. cm.	lt.
41808-04	16x24x35	4

SALES CONDITIONS
PORCELAIN CUSTOMIZATION

CONDIZIONI DI VENDITA
PERSONALIZZAZIONE PORCELLANA

LIEFERBEDINGUNGEN
PORZELLAN ANFERTIGUNGEN

CONDITIONS DE VENTE
PORCELAINE PERSONNALISÉE

CONDICIONES DE VENTA
PORCELANA PERSONALIZADA

ENG

Porcelain customization
Prices quoted on request



ITA

Personalizzazione porcellana
Prezzi quotati su richiesta



DEU

Porzellan Anfertigungen
Preise auf Anfrage

FRA

Porcelaine personnalisée
Devis sur demande



ESP

Porcelana personalizada
Precios bajo pedido







PORCELAIN CUSTOMIZATION SHEET
MODULO PERSONALIZZAZIONE PORCELLANA

LOGO POSITION
POSIZIONE MARCHIO

PANTONE CODE .....

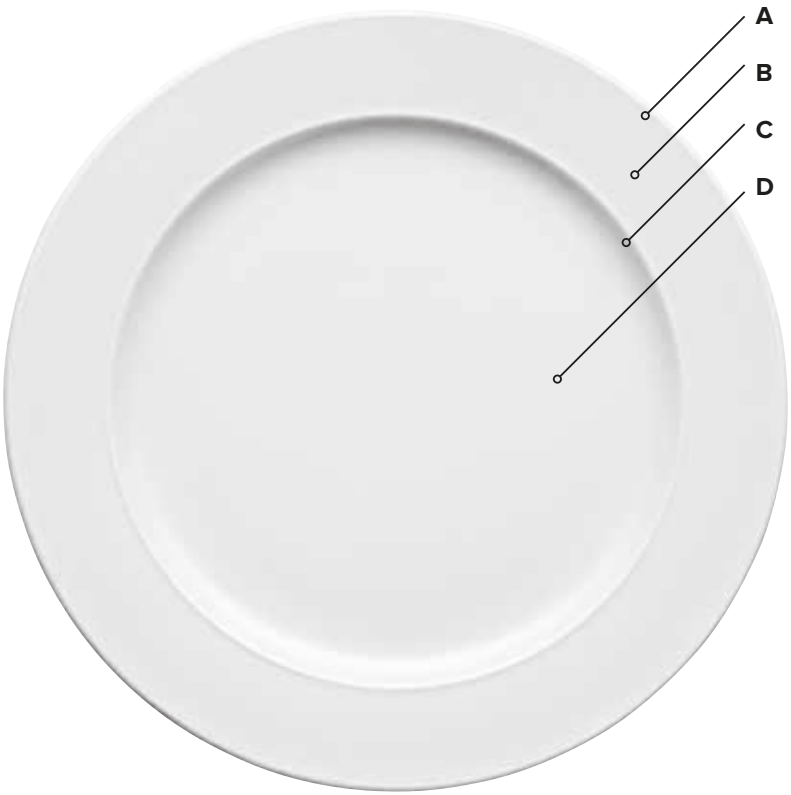




- p1 **12:00 POSITION** ○
  POSIZIONE ORE 12
- p2 **3:00 POSITION** ○
  POSIZIONE ORE 3
- p3 **6:00 POSITION** ○
  POSIZIONE ORE 6
- p4 **9:00 POSITION** ○
  POSIZIONE ORE 9
- p5 **WELL** ○
  SPECCHIO

- T1 **LEFT SIDE** ○
  A SINISTRA DEL MANICO
- T2 **FRONT SIDE** ○
  CENTRALE
- T3 **RIGHT SIDE** ○
  A DESTRA DEL MANICO

LINES POSITION
POSIZIONE LINEE



A **OUTER EDGE**
BORDO ESTERNO

B **RIM**
FALDA

C **VERGE**
MARLY

D **WELL**
SPECCHIO

0,5 mm
1 mm
2 mm
3 mm
4 mm

ENG

General Sales Conditions
1. These General Conditions of Sale are applicable to any order forwarded by the customer to Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A reserves the unquestionable right to modify these General Conditions at any time, by giving written notice to the customer.
3. Novara will be the only place of venue and jurisdiction should any dispute, controversy or claim occurs. Italian Laws will be applied exclusively.
4. The personal data provided by the customer will be processed in compliance with EU Regulation no. 679/2016 and Legislative Decree n. 196/2003.

Offers/Orders
1. All orders are subject to approval and acceptance by Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Minimum order € 200,00 net.
3. Any offer forwarded by Sambonet Paderno Industrie S.p.A will not be binding.
4. The written acceptance of any offer, or the order confirmation (according to the sales conditions included in it), constitutes a valid purchase order in accordance with the general sales terms & conditions, for all the purposes thereof.
5. Standard packaging is included in the price.
6. Customers who intend to avail themselves of the non-taxability stated in art. 8, paragraph 1, letter c), of the D.P.R. no. 633/1972 (declaration of intent), must communicate it in writing upon sending the order, to allow the completion of the necessary administrative procedures.

Ownership & Payment Terms
1. All goods remain the sole property of the Sambonet Paderno Industrie S.p.A. until payment has been made in full.
2. Title to the ownership of any delivered good shall be transferred to the client upon full payment of the price set forth in the invoice. Payment becomes due within the payment term agreed upon by the parties. Should any amount to be paid by the client become overdue, the client shall pay a late payment interest pursuant to art. 5 D.LGS. 231/2002, as subsequently amended pursuant D.LGS. 192/2012, plus an 8% interest rate.

Returns/Complaints
1. Goods must be inspected at the time of delivery.
2. Should any good be damaged or defected, the waybill shall be signed with reserve, specifying the relevant reason (pictures of the good displaying the batch number, the courier and a description of the defect must be presented).
3. Product returns must be made within 15 days of invoice date, subject to the following conditions:
   a) claims and complaints must be made through the guided procedure available on our website, www.agenti.sambonet.it, under the user section;
   b) Goods are delivered ex works - at our premises in Orfengo;
   c) in case of customer liability, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will charge 20% of the net value of the goods, with a minimum of € 50,00 for handling charges;
   d) in case goods are returned due to our fault, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will replace them free of charge;
   e) client will be responsible for all shipping costs for products purchased out of warranty that need to be returned for repairs;
   f) customized (not included in our catalogue), Tailor Made engraved, with extra personalization and discontinued items cannot be returned.

Order Cancellation
1. Cancellation is not allowed in case of discontinued, custom designed, and non-stock items.
2. Catalogue items can be cancelled only if the purchase order has not yet been confirmed.

Delivery Terms – Group A
Austria, Germany, Netherlands, Belgium, Luxembourg, France, UK:
1. Goods are delivered at client's place:
   a) with a charge of € 30,00 for orders with a net value between € 200,00 and € 700,00.
   b) free of change for orders with a net value over € 700,00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

Delivery Terms – Group B
Spain, Portugal, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Slovenia, Croatia, Bulgaria, Denmark, Norway:
1. Goods are delivered at client's place:
   a) with a charge of € 60,00 for orders with a net value between € 200,00 and € 1.200,00.
   b) free of change for orders with a net value over € 1.200,00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

Delivery Terms – Group C
Greece, Ireland, Latvia, Lithuania, Estonia, Sweden, Finland:
1. Goods are delivered at client's place:
a) with a charge of € 100,00 for orders with a net value between € 200,00 and € 2.000,00.
b) free of change for orders with a net value over € 2.000,00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

Delivery Terms – Group D
EU and Extra-EU countries not specified in the previous paragraphs:
1. Goods are delivered ex works.

Personalisations (The costs indicated are net)
1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. makes customizations and special executions at the customer's request under the following conditions:
   a) advance payment of 60% on the value of the order;
   b) delivery to be agreed after approval of the executive design and/or the sample;
   c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to apply a tolerance in quantity of +/- 20% (rounded up) for each item ordered;
   d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall provide the Customer with a form indicating all the necessary parameters (design, position, dimensions, etc.) and shall proceed with the supply only upon receipt of the same signed for acceptance.
2. Sawing of fruit knife blades: if not standard, € 1,30 per piece will be charged.
3. Pantograph/Laser engraving:
   a) plant cost: € 140,00.
   b) engraving cost: cutlery € 1,00 per piece – holloware € 2,00 per piece.
   c) minimum quantities: cutlery 200 pcs – holloware 20 pcs.
4. Stamping:
   a) die costs: € 600,00 for the first die - additional dies € 300,00 each;
   b) stamping costs: cutlery € 1,00 per piece - holloware will be quoted upon request;
   c) minimum quantities:
      - first order: cutlery 2.000 pieces per item - hollow handle knives 1.600 pieces per item;
      - for further orders: cutlery 200 pieces per item - hollow handle knives 1.600 pieces per item.

Sambonet Tailor Made personalizations (The costs indicated are net)
1. Type of standard Tailor-Made engravings:
   a) On the front terminal: one of the standard logos, or the monogram (two letters) using one of the standard characters;
   b) On the rear terminal: the date in the standard format, using one of the standard characters;
2. Tailor-Made engraving cost:
   a) € 38.80 for engravings on the front terminal;
   b) € 38,80 for engravings on the rear terminal;
   c) € 79.60 for engraving on both the front and rear terminals.
3. Minimum purchase order for Tailor Made loose items:
   a) 12 pcs for nickel-silver items, multiples of 12 pcs;
   b) 24 pcs for all other items, multiples of 24 pcs.
4. Application of the Tailor-Made engraving cost on the single purchase order:
   a) A single cost per type of engraving, as set out in point 2;
   b) A single cost regardless of the number of pcs, if higher than the minimum purchase indicated in point 3;
   c) One cost regardless of the number of pcs up to 300 pcs.
   d) Above 300 pcs and at multiples of 300 pcs the cost of engraving will be applied again.

Special conditions for personalisations
1. The Company reserves the right not to carry out the customization if it considers it not technically executable.
2. Customized orders and special executions cannot be cancelled.
3. Customized products cannot be returned for replacement.
4. The costs of customised order preparation (such as labelling, packaging, palletization and/or any other non-standard requirements) will be charged to the Customer. For conditions, costs, and specific details, please refer to the company document "Sales Service Charter".

Marketing
1. The goods are intended for marketing in the Country where the customer is based. If the goods are sold in a different Country, the client shall undertake to verify the regulations applicable to the goods in such Country, including customs and import rules, as well as the risk of disputes by third parties for any reason whatsoever. It being understood that the client shall hold Sambonet Paderno Industrie S.p.A. freehand harmless of any claim and/or legal action from third parties arising by the sale of the goods in such different Country.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. does not provide any guarantee regarding possible infringement of intellectual property rights of third parties, in particular in the event of resale of the goods over the internet.
3. It is prohibited to publish prices lower than the price lists in force on websites without authentication.

Retention of title and payment terms
1. Any complaints shall not in any case have the effect of deferring or suspending payments.
2. Any payment delays shall therefore render the Customer a debtor by law to Sambonet Paderno Industrie S.p.A. of a lump sum indemnity for reminder costs of € 80,00. If the reminder costs exceed the amount , Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will have the right to claim a further indemnity.
3. In the event of non-payment of all or part of the invoice, or of any deterioration in the Customer's financial situation, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will also have the right to:
   a) suspend or cancel the orders and deliveries in progress;
   b) request advance payment for further orders and/or payment guarantees.

Delivery, Force Majeure, and Excessive Onerousness
1. The delivery deadlines are indicated as accurately as possible, but they depend upon the procurement and transportation conditions of Sambonet Paderno Industrie S.p.A., which undertakes to apply the utmost diligence to respect the deliveries, subject to causes of force majeure.
2. If the planned delivery deadlines are exceeded, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall not be required to pay any penalty, damages compensation or interest.
3. Any change to the order will lead to a consequent change to the delivery date.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will keep the Customer informed of any delay. In any case, the delivery within the deadlines may only be made if the Customer has precisely fulfilled all its obligations towards Sambonet Paderno Industrie S.p.A., whatever the cause.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will not be held responsible if the delayed or non-performance of the contractual obligations depends on causes of force majeure, to the extent that the interested party demonstrates: a) that such impediment is beyond its reasonable control; b) that the impediment could not reasonably have been foreseen at the time of conclusion of the contract; and c) that the effects of the impediment could not reasonably have been avoided or overcome. In the absence of evidence to the contrary, force majeure events are considered, but not limited to, war, riot, trade restrictions, embargo, fire, destruction of equipment, strikes, act of legal authority, compliance with any law or government order, plague, epidemic, pandemic, natural disaster, or extreme natural event. In such cases, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. may suspend the fulfillment of its contractual obligations, giving immediate written notice to the other party and the deadline for the execution of the supply may be extended for a period equal to the duration of the event. Unless otherwise agreed in writing, once the period of suspension has elapsed, the contract will be considered terminated without further notice.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. may also terminate the contract if the performance of the service is made objectively too onerous by an unforeseeable circumstance beyond its control.
7. It is, moreover, agreed between the parties that if the Customer does not take possession of the ordered products under the established conditions, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will invoice to the Customer:
   a) any additional transportation and/or storage cost;
   b) custody costs equivalent to 7,5% of the order amount, excluding taxes, for each month of

delay. **Important notice**
1. The perception of colour may be subjective, in function of geometries, dimensions, finishes, and lighting in the environment. The products subject to PVD processing may manifest slight chromatic variations or diversities between different models, series, or batches of the same product. These variations are acceptable if within the established tolerance limits, which are strictly monitored.
2. Errors may occur during the printing stage. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to correct printing or calculation errors.
3. The pictures illustrated, and data are representatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to alter at any time the specifications stated without notice.
4. The shapes of cutlery illustrated in this publication are representatives and are not to be considered as the real shape.

ITA

Condizioni Generali di Vendita
1. Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono applicabili a qualsiasi ordine inoltrato dal Cliente a Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A si riserva il diritto insindacabile di modificare in qualunque momento le presenti Condizioni Generali, dandone comunicazione per iscritto al Cliente.
3. Per ogni contestazione o controversia è applicabile la legge Italiana ed è esclusivamente competente il Foro di Novara.
4. I dati personali forniti dal Cliente saranno oggetto di trattamento nel rispetto del Regolamento UE n. 679/2016 e del D.lgs n. 196/2003

Offerte/Ordini
1. Gli ordini sono soggetti ad approvazione di Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Ordine minimo € 200,00 netto merce.
3. Le offerte di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sono libere e non vincolanti all'ordine.
4. Con l'accettazione dell'offerta in forma scritta o della conferma d'ordine (con le modalità in essa contenute), si genera a tutti gli effetti un ordine che comporta l'esecuzione di un contratto conforme alle Condizioni Generali di Vendita.
5. Imballo standard gratuito.
6. I clienti che intendono avvalersi della non imponibilità di cui all'art. 8, comma 1, lett. c), del D.P.R. n. 633/1972 (dichiarazione di intento), dovranno comunicarlo al momento dell'invio dell'ordine, onde poter permettere l'espletamento delle necessarie pratiche amministrative.

Diritto di Proprietà e Condizioni di Pagamento
1. La merce fornita rimane di proprietà di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fino all'integrale pagamento della fattura da parte del cliente.
2. Il pagamento della fattura è dovuto entro il termine di pagamento preventivamente concordato tra le parti. Allo scadere di tale termine, saranno dovuti gli interessi di mora al saggio di cui all'art.5 D.LGS. 231/2002 e succ. modifiche come da D.LGS. 192/2012, maggiorato dell'8%.

Resi/Reclami
1. La merce deve essere controllata al ricevimento.
2. In caso di colli difettosi/danneggiati, il documento di trasporto dovrà essere firmato con riserva, specificando i motivi (vale come prova la foto del collo con evidenza del segnacollo e nastro del corriere e descrizione del difetto).
3. I reclami saranno accettati entro 15 giorni dalla data fattura, termine ultimo non negoziabile, alle seguenti condizioni:
   a) la segnalazione di reclamo/richiesta di reso merce deve essere fatta attraverso la procedura guidata all'indirizzo www.agenti.sambonet.it nell'area utente;
   b) la merce dovrà essere resa franco nostra fabbrica;
   c) In caso di responsabilità del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà all'addebito del 20% del prezzo netto, con un minimo di € 50,00, per costi di gestione;
   d) in caso di accertata responsabilità di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la merce verrà sostituita, e resa franco domicilio cliente;
   e) per prodotti resi per riparazione non in garanzia, le spese di spedizione e rispedizione, sono a carico del cliente;
   f) Non saranno accettati resi per articoli speciali (non a catalogo), incisi Tailor Made, con altre personalizzazioni o fuori produzione.

Annullamento dell'ordine
1. Per i prodotti fuori catalogo, personalizzati o speciali NON è possibile annullare l'ordine.
2. Per i prodotti a catalogo, l'annullamento è possibile solo se l'ordine non è ancora stato confermato.

Condizioni di Resa Italia
1. La merce è resa franco domicilio Cliente tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.:
   a) con addebito forfettario di €30,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 200,00 a € 700,00 netto merce;
   b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 700,00 netto merce.
2. Qualora il Cliente richieda che le spedizioni vengano effettuate tramite Suo corriere di fiducia, le merci verranno inoltrate automaticamente in franco fabbrica:
   a) con addebito forfettario di € 30,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 200,00 a €700,00 netto merce;
   b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 700,00 netto merce.

Condizioni di Resa – Gruppo A
Austria, Germania, Olanda, Belgio, Lussemburgo, Francia, UK:
1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
   a) con addebito di € 30,00 per ordini da € 200,00 a € 700,00 netto merce;
   b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 700,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa – Gruppo B
Spagna, Portogallo, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Ungheria, Romania, Slovenia, Croazia, Bulgaria, Danimarca, Norvegia:
1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
   a) con addebito di € 60,00 per ordini da € 200,00 a € 1.200,00 netto merce;
   b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 1.200,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa – Gruppo C
Grecia, Irlanda, Lettonia, Lituania, Estonia, Svezia, Finlandia:
1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
   a) con addebito di € 100,00 per ordini da € 200,00 a € 2.000,00 netto merce;
   b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 2.000,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa – Gruppo D
Nazioni UE ed Extra-UE non specificate nei paragrafi precedenti:
1. La merce è resa franco fabbrica.

Personalizzazioni (I costi indicati sono da intendersi netti)
1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. effettua su richiesta del Cliente personalizzazioni ed esecuzioni particolari alle seguenti condizioni:
   a) versamento di acconto del 60% sul valore dell'ordine;
   b) consegna da convenire dopo l'approvazione disegno esecutivo e/o campione;
   c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva la facoltà di applicare, per ogni singolo articolo, una tolleranza pari a +/- 20%, con arrotondamento all'unità superiore, nella spedizione dei quantitativi ordinati;
   d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà a fornire al Cliente una scheda con l'indicazione di tutti i parametri necessari (disegno, posizione, dimensioni, ecc.) e procederà alla fornitura solo al ricevimento della stessa firmata per accettazione.
2. Seghettatura lame coltelli frutta: ove non prevista di serie, con addebito di € 1,00 al pezzo.
3. Incisione al Pantografo/Laser:
   a) costo impianto: € 140,00;
   b) costo incisione: posateria € 1,00 al pezzo - vasellame, incisione ove possibile, € 2,00 al pezzo;
   c) quantità minime: posateria 200 pezzi per articolo - vasellame 20 pezzi per articolo.
4. Punzonatura:
   a) costo punzoni: il primo punzone € 600,00 - i successivi € 300,00 cad.;
   b) costo punzonatura: posateria € 1,00 al pezzo - vasellame preventivo su richiesta;
   c) quantità minime:
      - nuovi impianti: posateria 2.000 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 1.600 pezzi per articolo;
      - riordini: posateria 200 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 1.600 pezzi per

articolo.

Personalizzazioni Sambonet Tailor Made (I costi indicati sono da intendersi netti)
1. Tipologia di incisioni Tailor Made standard:
   a) Sul terminale frontale: uno dei loghi standard, oppure il monogramma (due lettere) utilizzando uno dei caratteri standard;
   b) Sul terminale posteriore: la data in formato standard, utilizzando uno dei caratteri standard;
2. Costo di incisione Tailor Made:
   a) € 38,80 per incisioni sul terminale frontale;
   b) € 38,80 per incisioni sul terminale posteriore;
   c) € 79,60 per incisioni sul terminale frontale e sul terminale posteriore.
3. Ordine minimo di acquisto per articoli sfusi Tailor Made:
   a) 12 pz per le referenze realizzate in alpacca, a multipli di 12 pz;
   b) 24 pz per tutte le altre referenze, a multipli di 24 pz;
4. Applicazione del costo di incisione Tailor Made sul singolo ordine di acquisto:
   a) Un solo costo per ogni tipologia di incisione - indicate al punto 2;
   b) Un solo costo a prescindere dal numero di referenze - se superiori al minimo di acquisto indicato al punto 3;
   c) Un solo costo a prescindere dal numero di pz fino a 300 pz.
   d) Oltre i 300 pz e a multipli di 300 pz verrà nuovamente applicato il costo di incisione.

Condizioni speciali per le personalizzazioni
1. L'Azienda si riserva il diritto di non eseguire la personalizzazione qualora tecnicamente non eseguibile.
2. Ordini personalizzati e/o esecuzioni particolari non possono essere annullati.
3. I prodotti personalizzati non possono essere resi per sostituzione.
4. I costi di preparazione personalizzata dell'ordine (quali etichettatura, confezionamento, imballaggio, pallettizzazione e/o ogni altra richiesta fuori dallo standard) saranno a carico del Cliente. Per condizioni, costi e dettagli specifici, fare riferimento al documento aziendale denominato "Carta dei servizi".
5. Quantità minime per nuovi impianti: 600 pezzi per articolo; per riordini: 200 pezzi per articolo

. **Commercializzazione**
1. La merce è destinata alla commercializzazione nel Paese in cui ha sede il Cliente. Qualora la merce sia commercializzata in un Paese differente, sarà onere del Cliente verificare le normative applicabili in tale Paese incluse le normative doganali e di importazione, nonché il rischio di contestazioni da parte di terzi a qualunque titolo, restando inteso che Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sarà manlevata e tenuta indenne dal Cliente per quanto causato dalla vendita della merce in tale diverso Paese.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non fornisce alcuna garanzia in ordine a possibili contestazioni di violazione di diritti di proprietà industriale ed intellettuale di terzi, in particolare nell'ipotesi di rivendita della merce a mezzo Internet.
3. È vietato pubblicare prezzi inferiori ai listini vigenti in siti web senza autenticazione.

Riserva di proprietà e condizioni di pagamento
1. Eventuali reclami non potranno in alcun caso avere come effetto il differimento o la sospensione dei pagamenti.
2. Il Cliente in situazioni di ritardo di pagamento sarà peraltro debitore di diritto, nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. di un indennizzo forfettario per spese di sollecito pari a € 80,00. Qualora le spese di sollecito siano superiori al suddetto importo, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà il diritto di richiedere un ulteriore indennizzo.
3. In caso di mancato pagamento di tutta o parte della fattura, o di aggravio della situazione finanziaria del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà anche la facoltà di:
   a) sospendere o annullare gli ordini e le consegne in corso;
   b) esigere un pagamento anticipato per gli ulteriori ordini e/o garanzie di pagamento.

Consegna, Forza maggiore ed Eccessiva Onerosità Sopravvenuta
1. Le scadenze di consegna sono indicate il più esattamente possibile, ma dipendono dalle condizioni di approvvigionamento e trasporto di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la quale si impegna a porre la massima diligenza ai fini del rispetto delle consegne salvo cause di forza maggiore.
2. Il superamento dei tempi di consegna previsti, non comporterà per Sambonet Paderno Industrie S.p.A. alcun versamento di penalità, né sarà oggetto di richieste per risarcimenti danni e interessi.
3. Qualsiasi modifica di ordine darà luogo a una conseguente modifica della data di consegna.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. terrà il Cliente tempestivamente informato di qualsiasi ritardo. In ogni caso, la consegna entro i termini potrà essere effettuata soltanto se il Cliente avrà puntualmente ottemperato a tutti i suoi obblighi nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., qualsiasi sia la causa.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non sarà ritenuta responsabile qualora la ritardata o mancata esecuzione delle obbligazioni contrattuali dipenda da cause di Forza Maggiore, nella misura in cui la parte interessata dimostra: a) che tale impedimento è al di fuori del suo ragionevole controllo; b) che non poteva ragionevolmente essere previsto al momento della conclusione del contratto; e c) che gli effetti dell'impedimento non avrebbero potuto ragionevolmente essere evitati o superati. In assenza di prove contrarie, si considerano eventi di forza maggiore, a titolo esemplificativo, guerra, rivolta, restrizioni commerciali, embargo, incendio, distruzione di attrezzature, scioperi, atto di autorità legale, rispetto di qualsiasi legge o ordine governativo, peste, epidemia, pandemia, calamità naturale o evento naturale estremo. In tali casi, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. potrà sospendere l'adempimento dei suoi obblighi contrattuali, dandone immediato avviso per iscritto all'altra parte ed il termine per l'esecuzione della fornitura potrà essere prorogato per un periodo uguale alla durata dell'evento. Salvo diverso accordo scritto, decorso inutilmente il periodo di sospensione, il contratto si intenderà risolto senza ulteriore avviso.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. potrà, altresì, risolvere il contratto qualora l'esecuzione della prestazione sia resa oggettivamente troppo onerosa da una circostanza imprevedibile indipendente dalla sua volontà.
7. Viene peraltro convenuto tra le parti che se il Cliente non prenderà possesso dei prodotti ordinati alle condizioni stabilite, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fatturerà al Cliente:
   a) qualsiasi ulteriore spesa di trasporto e/o giacenza;
   b) spese di custodia equivalenti al 7,5% dell'importo dell'ordine, tasse escluse, per ogni mese di

ritardo. **Avvertenze importanti**
1. La percezione del colore può risultare soggettiva in funzione di geometria, dimensioni, finiture e illuminazione dell'ambiente. I prodotti sottoposti a lavorazione PVD potrebbero essere soggetti a piccole variazioni cromatiche o discontinuità tra diversi modelli, tra diverse referenze o tra partite diverse dello stesso prodotto. Tali variazioni sono comprese entro limiti di tolleranza prestabiliti e strettamente monitorati.
2. In fase di stampa sono possibili errori e/o omissioni. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva il diritto di rettifica di eventuali errori di stampa o calcolo.
3. Le immagini, le caratteristiche e le misure espresse sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso.
4. Le sagome delle posate illustrate di questa pubblicazione sono puramente indicative e non si riferiscono alle sagome reali.

DEU

Allgemeine Verkaufsbedingungen
1. Diese allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten für alle Bestellungen, die vom Kunden an Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gesandt werden
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A behält sich das unbestreitbare Recht vor, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen jederzeit durch schriftliche Mitteilung an den Kunden zu ändern.
3. Im Streitfall ist Erfüllungsort Novara; Gerichtsstand ist Novara. Es gilt ausschließlich das Rechts der Italienischen Republik.
4. Die vom Kunden bereitgestellten personenbezogenen Daten werden in Übereinstimmung mit der EU-Verordnung Nr. 679/2016 und Gesetzesdekret n. 196/2003.

Angebote/Bestellungen
1. Bestellungen sind erst nach Bestätigung durch Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gültig.
2. Mindestwarenbestellwert € 200,00 netto.
3. Angebote von Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sind freibleibend.
4. Mit der schriftlichen Annahme des Angebots oder der Auftragsbestätigung (mit allen enthaltenen Bedingungen) wird eine in jeder Hinsicht wirksame Bestellung aufgegeben, die mit der Ausführung eines Vertrags gemäß den allgemeinen Verkaufsbedingungen verbunden ist.
5. Kostenlose Standardverpackung.
6. Kunden, die sich der Nichtbesteuerung gem. 8, Absatz 1, lett. c), der D.P.R. n. 633/1972 (Absichtserklärung) bedienen, müssen diese bei der Zusendung der Bestellung mitteilen, um die Erledigung der erforderlichen Verwaltungsverfahren zu ermöglichen.

Eigentumsrecht und Zahlungsbedingungen
1. Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung der Rechnung durch den Kunden Eigentum der Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Die Bezahlung der Rechnung muss innerhalb der zwischen den Parteien zuvor vereinbarten Zahlungsfrist erfolgen. Nach Ablauf dieser Frist werden Verzugszinsen in der in Art. 5 der [italienischen gesetzesvertretenden Verordnung] D. Lgs. 231/2002 (in der durch D. Lgs. 192/2012 geänderten Fassung) vorgesehenen Höhe zuzüglich 8 % fällig.

Rückgaben/Reklamationen
1. Die Ware ist bei Erhalt zu kontrollieren.
2. Sollten Pakete defekt/beschädigt sein, so ist das Transportdokument unter Vorbehalt und mit Angabe der Gründe (z. B. ein Foto der Ware, auf der die Kennzeichnung der Ware und die Spedition erkennbar sind, und eine Beschreibung des Defekts) zu unterschreiben.
Reklamationen werden innerhalb von 15 Tagen nach Rechnungsdatum als letzte nicht verhandelbare Frist unter folgenden Bedingungen angenommen:
a) Die Reklamation/der Antrag auf Rücknahme der Ware erfolgt über das angeleitete Verfahren im Benutzerbereich der Website www.agenti.sambonet.it;
b) Die Lieferung erfolgt frei unserem Werk;
c) Liegt die Verantwortung für die Rückgabe beim Kunden, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. stellt 20% des Nettopreises, jedoch mindestens € 50,00 als Bearbeitungskosten in Rechnung;
d) Liegt die Verantwortung nachgewiesenermaßen bei Sambonet Paderno Industrie S.p.A., wird die Ware ersetzt und dem Kunden frei Haus zugestellt;
e) Im Falle von Produkten, die zur Reparatur zurückgegeben werden und keiner Gewährleistung unterliegen, gehen die Kosten für Zu- und Rücksendung zu Lasten des Kunden;
f) Nicht angenommen werden Rücksendungen von Sonderartikeln (nicht im Katalog), kundenindividuellen Artikeln und Artikeln, deren Produktion eingestellt wurde.

Stornierung der Bestellung
1. Bestellungen von Produkten, die nicht im Katalog enthalten oder die kundenindividuell gefertigt sind, oder Bestellungen von Sonderartikeln können NICHT storniert werden.
2. Bei Produkten aus dem Katalog ist eine Stornierung nur möglich, wenn die Bestellung noch nicht bestätigt wurde.

Lieferbedingungen – Gruppe A
Österreich, Deutschland, Holland, Belgien, Luxemburg, Frankreich, Großbritannien:
1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 200,00 und € 700,00 netto eine Pauschale von € 30,00 in Rechnung gestellt wird;
b) bei einem Warenbestellwert von über € 700,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Lieferbedingungen – Gruppe B
Spanien, Portugal, Polen, Tschechische Republik, Slowakei, Ungarn, Rumänien, Slowenien, Kroatien, Bulgarien, Dänemark, Norwegen:
1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 200,00 und € 1.200,00 netto eine Pauschale von € 60,00 in Rechnung gestellt wird;
b) bei einem Warenbestellwert von über € 1.200,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden. 2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Lieferbedingungen – Gruppe C
Griechenland, Irland, Lettland, Litauen, Estland, Schweden, Finnland:
1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 200,00 und € 2.000,00 netto eine Pauschale von € 100,00 in Rechnung gestellt wird;
b) bei einem Warenbestellwert von über € 2.000,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden
. 2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Lieferbedingungen – Gruppe D
EU- und Nicht-EU-Länder, die in den vorherigen Absätzen nicht aufgeführt sind:
1. Die Lieferung erfolgt frei Werk.

Kundenindividuelle Anfertigungen (die angegebenen Kosten verstehen sich als Nettobeträge)
1. Auf Wunsch des Kunden stellt Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kundenindividuelle und Sonderanfertigungen her. Es gelten die folgenden Bedingungen:
a) Es wird eine Anzahlung in Höhe von 60 % des Bestellwertes geleistet;
b) Die Lieferung wird nach der Freigabe der endgültigen Gestaltung und/oder des Musters vereinbart;
c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich in Bezug auf den Versand der bestellten Mengen für jeden einzelnen Artikel einen Toleranzwert von +/- 20 % mit Aufrundung auf die nächsthöhere Einheit vor;
d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. legt dem Kunden ein Beschreibungsblatt mit allen erforderlichen Parametern (Zeichnung , Platzierung , Abmessungen usw.) vor. Die Lieferung erfolgt erst, nachdem der Kunde dieses zum Zeichen der Annahme unterschrieben und zurückgesendet hat.
2. Wellenschliff Obstmesser, wenn nicht serienmäßig vorgesehen, Aufpreis von € 1,30 pro Stück.
3. Gravur mit Pantografen/Laser
a) Einrichtungskosten: € 140,00;
b) Gravur Kosten: Besteck € 1,00 pro Stück – Geschirr, sofern Gravur möglich, € 2,00 pro Stück;
c) Mindestmengen: Besteck 200 Stück je Artikel – Geschirr 20 Stück je Artikel.
4. Stanzungen:
a) Punzen: erste Punze € 600,00 – jede weitere € 300,00;
b) Stanzkosten: Besteck € 1,00 pro Stück – Geschirr: bitte Kostenvoranschlag anfordern;
c) Mindestmengen:
- Erstbestellung: Besteck 2.000 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 1.600 Stück je Artikel;
- Folgebestellungen: Besteck 200 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 1.600 Stück je Artikel.

Personalisierungen Sambonet Tailor Made (die angegebenen Beträge sind Nettobeträge)
1. Arten Standardgravuren Tailor-Made:
a) Auf dem vorderen Ende des Besteckgriffs: eines der Standardlogos, oder das Monogramm (zwei Buchstaben) mit Standardschriftarten;
b) Auf dem hinteren Ende des Besteckgriffs: Datum im Standardformat, mit einer Standardschriftart;
2. Kosten der Gravur Tailor-Made:
a) € 38,80 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorderseite;
b) € 38,80 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Hinterseite;
c) € 79,60 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorder-und Hinterseite.
3. Mindestbestellung für lose Artikel Tailor-Made:
a) 12 St. für die Bezugsprofile in Alpacca, in Vielfachstückelungen von 12 St.;
b) 24 St. für alle anderen Bezugsprofile, in Vielfachstückelungen von 24 St.;
4. Anwendung der Preise für die Gravur Tailor-Made auf die einzelne Bestellung:
a) Nur einmalige Zahlung für jede Art von Gravur – wie in Punkt 2 angeführt;
b) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Zahl der Artikel – bei Überschreitung der Mindestbestellung wie in Punkt 3 angeführt;
c) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Stückzahl bis zu 300 St.
d) bei mehr als 300 St. und Vielfachen von 300 St. werden die Kosten für die Gravur erneut veranschlagt

. **Sonderkonditionen für Personalisierungen**
1. Die Firma behält sich das Recht vor die Personalisierung nicht auszuführen, wenn diese technisch nicht durchführbar ist.
2. Bestellungen von kundenindividuellen und/oder nicht standardmäßigen Sonderanfertigungen können nicht storniert werden.
3. Kundenindividuell gefertigte Artikel können nicht umgetauscht werden.
4. Die Kosten für kundenspezifische Auftragsvorbereitung (wie Etikettierung, Verpackung, Palettierung und/oder andere nicht standardisierte Anforderungen) werden dem Kunden in Rechnung gestellt. Die Bedingungen, Kosten und spezifischen Einzelheiten sind dem Unternehmensdokument "Sales Service Charter" zu entnehmen.

Vertrieb
1. Die Ware ist für die Vermarktung in dem Land, in dem der Kunde ansässig ist, bestimmt. Wenn die Ware in einem anderen Land vermarktet wird, liegt es in der Verantwortung des Kunden, die in diesem Land geltenden Vorschriften einschließlich Zoll- und Einfuhrbestimmungen sowie das Risiko von Streitigkeiten durch Dritte aus irgendeinem Grund zu überprüfen. Es versteht sich, dass Sambonet Paderno Industrie S.p.A. für jede mögliche Streitigkeit, die durch den Verkauf der Ware in diesem anderen Land entstehen kann, schadlos gehalten wird.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. übernimmt keine Garantie für eventuelle Ansprüche wegen Verletzung von gewerblichen Schutzrechten und Rechten des geistigen Eigentums Dritter, insbesondere im Falle des Weiterverkaufs der Ware über Internet.
3. Die Veröffentlichung von Preisen, die unter denen der geltenden Preislisten liegen, ist auf Webseiten ohne Authentisierung verboten.

Eigentumsvorbehalt und Zahlungskonditionen
1. Eventuelle Beanstandungen können in keinem Fall den Aufschub oder die Unterbrechung der Zahlungen zur Folge haben.
2. Bei Zahlungsverspätungen ist der Kunde im Übrigen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A rechtmäßiger Schuldner einer pauschalen Erstattung für Mahnaufwendungen, die sich auf € 80,00 beläuft. Wenn die Mahnaufwendungen den oben genannten Betrag überschreiten, hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. das Recht eine weitere Erstattung einzufordern.
3. Im Falle der Nichtzahlung des vollständigen oder teilweisen Rechnungsbetrags oder einer Verschlechterung der finanziellen Lage des Kunden hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. auch die Befugnis:
a) laufende Bestellungen und Lieferungen zu unterbrechen oder zu annullieren;
b) eine Vorauszahlung für weitere Bestellungen und/oder Zahlungsgarantien zu verlangen.

Lieferung, Höhere Gewalt und übermäßige Hingabe
1. Die Liefertermine sind so genau wie möglich angegeben, hängen aber von den Materialbeschaffungs- und Transportbedingungen ab. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. bemüht sich aufs Äußerste die Auslieferungstermine einzuhalten. Ausgenommen davon sind Fälle von höherer Gewalt.
2. Die Überschreitung der vorgesehenen Lieferzeiten verpflichtet Sambonet Paderno Industrie S.p.A nicht zur Zahlung von Straf-, Schadensersatz- und Zinszahlungen.
3. Jede Änderung einer Bestellung hat eine Änderung des Liefertermins zur Folge.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informiert den Kunden rechtzeitig über jede Art von Verspätung. In jedem Fall kann die vereinbarte Lieferung nur erfolgen, wenn der Kunde alle seine Verpflichtungen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A pünktlich erfüllt hat und zwar aus welchem Grund auch immer.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. wird nicht haftbar gemacht, wenn die verzögerte Erfüllung oder Nichterfüllung der vertraglichen Verpflichtungen auf Ursachen höherer Gewalt beruht, sofern die interessierte Partei nachweist: a) dass diese Behinderung außerhalb ihrer angemessenen Kontrolle liegt; b) dass diese Behinderung zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses vernünftigerweise nicht vorhersehbar war; und c) dass die Auswirkungen des Hindernisses vernünftigerweise nicht hätten vermieden oder überwunden werden können. Mangels gegenteiliger Beweise gelten als Ereignisse höherer Gewalt Krieg, Aufruhr, Handelsbeschränkungen, Embargo, Feuer, Zerstörung von Ausrüstung, Streiks, behördliche Maßnahmen, Einhaltung von Gesetzen oder behördlichen Anordnungen, sind aber nicht darauf beschränkt, Pest, Epidemie, Pandemie, Naturkatastrophe oder extremes Naturereignis. In solchen Fällen kann Sambonet Paderno Industrie S.p.A. die Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen aussetzen, indem er die andere Partei unverzüglich schriftlich benachrichtigt, und die Frist für die Ausführung der Lieferung kann um einen Zeitraum verlängert werden, der der Dauer des Ereignisses entspricht. Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, gilt der Vertrag nach Ablauf der Aussetzungsfrist als fristlos gekündigt.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kann den Vertrag auch kündigen, wenn die Erbringung der Leistung durch einen unvorhersehbaren und von ihm nicht zu vertretenden Umstand objektiv zu erschwerend wird.
7. Darüber hinaus wird zwischen den Parteien vereinbart, dass, wenn der Kunde die bestellten Produkte nicht zu den festgelegten Konditionen entgegennimmt, Sambonet Paderno Industrie S.p.A dem Kunden:
a) jede weitere Ausgabe für Transport und/oder Einlagerung;
b) Aufbewahrungskosten in Höhe von 7,5% des Betrags der Bestellung, ausschließlich Steuer, für jeden Monat Verspätung in Rechnung stellt.

Wichtige Hinweise
1. Die Wahrnehmung von Farbe kann subjektiv sein und abhängig von der Geometrie, der Dimension, der Ausführung und der Beleuchtung eines Raums. Produkte, die dem PVD-Verfahren unterzogen werden, können kleine Farbvariationen oder Unterschiede bei verschiedenen Modellen, verschiedenen Referenzen oder Produktionschargen des gleichen Produkts aufweisen. Diese Farbabweichungen befinden sich im Rahmen eines im Voraus festgelegten Toleranzbereiches und werden streng überwacht.
2. Beim Druck kann es zu Fehlern und/oder Auslassungen kommen. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich die Korrektur von Druck- oder Rechenfehlern vor.
3. Fotos und Abmessungen sind nur als Information zu verstehen. Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern.
4. Das Profil der Bestecke ist nur als Informationsskizze zu verstehen. Es stellt nicht dar die wirklichen Profile.

FRA

Conditions générales de Vente.
1.Toute commande envoyée du Client à Sambonet Paderno industrie S.p.a est réglée par les présentes CGV.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A s'accorde le droit de modifier en tout moment ces conditions générales de vente en transmettant une communication écrite au Client.
3. En cas de litige, le Tribunal de Novara sera seul compétent. Seul le droit de la République italienne est applicable.
4. Les données personnelles fournies du client seront traitées dans le respect de la Règlementation UE n. 679/2016 et du décret législatif italien - décret législatif italien n. 196/2003.

Offres/ Commandes
1. Toute commande est soumise à l'acceptation de Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Le montant minimum de commande est de € 200,00 net HT.
3. Les offres de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sont libres et n'engagent pas à passer une commande.
4. L'acceptation d'une offre par écrit, ou la confirmation de la commande (et les manières qui sont contenu), sera réputée une véritable commande, qui entraîne l'exécution d'un contrat conforme aux termes et aux conditions générales de vente.
5. Emballage standard gratuit.
6. Les clients qui veulent profiter du status de non-imposition, prévu par la loi italienne à l'article 8, comme 1, lett. c), du décret présidentiel n. 633/1972 (déclaration d'intention), devront le communiquer en même temps qu'ils enverront leur commande, afin que toutes les formalités administratives puissent être accomplies

Droit de propriété et conditions de paiement
1. Les marchandises fournies restent la propriété de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. jusqu'au paiement intégral de la facture par le client.
2. La facture doit être réglée dans le délai préalablement convenu entre les parties. Tout retard de paiement entraînera l'application d'intérêts calculés au taux fixé par l'article 5 du décret législatif italien 231/2002 tel que modifié par le décret législatif italien 192/2012, majoré de 8%.

Retours/Réclamations
1. Les marchandises doivent être contrôlées à la réception.
2. En cas de colis défectueux / endommagés, le document de transport devra être signé sous réserve, en spécifiant les raisons (la photo du colis avec l'étiquette logistique et le ruban du transporteur bien en évidence, accompagnée de la description du défaut, vaut réserve).
3. Les réclamations doivent être soumises dans un délai maximum non négociable de15 jours à compter de la date de la facture, aux conditions suivantes:
a) la réclamation / la demande de retour de marchandises doit être soumise en suivant la procédure assistée disponible à l'adresse www.agenti.sambonet.it dans l'espace utilisateur;
b) Tous les retours de marchandises sont départ notre usine;
c) en cas de responsabilité du client, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. facturera 20% du prix net, avec un montant minimum de € 50,00, pour les frais de gestion;
d) en cas de responsabilité avérée de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., les marchandises seront remplacées et retournées franco domicile client;
e) pour les produits retournés pour réparation hors garantie, les frais de transport aller-retour sont à la charge du client;
f) les retours d'articles spéciaux (hors catalogue), personnalisés ou hors production ne sont pas acceptés.

Annulation des commandes
1. Les commandes de produits hors catalogue, personnalisés ou spéciaux ne peuvent pas être annulées.
2. Les commandes de produits sur catalogue ne peuvent être annulées que si la commande n'a pas encore été confirmée.

Conditions de livraison – Groupe A
Autriche, Allemagne, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg, France, Royaume-Uni:
1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
a) avec € 30,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 200,00 à € 700,00 ; b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 700,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Conditions de livraison – Groupe B
Espagne, Portugal, Pologne, République tchèque, Slovaquie, Hongrie, Roumanie, Slovénie, Croatie, Bulgarie, Danemark, Norvège:
1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
a) avec €60,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de €200,00 à €1.200,00
b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 1.200,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Conditions de livraison – Groupe C
Grèce, Irlande, Lettonie, Lituanie, Estonie, Suède, Finlande:
1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
a) avec €100,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de €200,00 à €2000,00
b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 2.000,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Conditions de livraison – Groupe D
Pays de l'UE et extra-UE non spécifiés dans les paragraphes précédent:
1. Tous les envois de marchandises sont départ usine.

Produits personnalisés (les prix indiqués sont nets)
1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. est en mesure de réaliser des produits personnalisés à la demande du client aux conditions suivantes:
a) paiement d'un acompte de 60% sur le montant de la commande;
b) livraison à convenir après l'approbation du dessin exécutif et/ou de l'échantillon;
c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit d'appliquer à chaque référence une tolérance de livraison sur les quantités commandées de +/- 20% arrondie a l'unité supérieure;
d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. enverra au client une fiche avec toutes les données techniques nécessaires (dessin, position, dimensions, etc.) et n'exécutera la commande qu'à la réception de la fiche signée pour autorisation.
2. Couteaux à dessert exécutés avec lame dentelée (si cette lame n'est pas la lame standard): € 1,30 par pièce
. 3. Gravure pantographe/laser:
a) frais de commande: € 140,00;
b) frais de gravure: couverts € 1,00 par pièce - plats et articles de table, si gravure faisable, € 2,00 par pièce;
c) quantité minimum de commande : couverts 200 pièces pour chaque référence - plats et articles de table 20 pièces pour chaque référence.
4. Poinçonnage:
a) frais de poinçon: € 600,00 pour le premier poinçon - € 300,00 pour chaque poinçon supplémentaire;
b) frais de poinçonnage: couverts € 1,00 par pièce - plats et articles de table: devis sur demande;
c) quantité minimum de commande:
- première commande: couverts 2.000 pièces par référence - couteaux poignée creuse 1.600 pièces par référence;
- commandes suivantes: couverts 200 pièces par référence - couteaux poignée creuse 1.600 pièces par référence.

Personnalisations Sambonet Tailor Made (Les prix indiqués sont nets)
1. Types de gravures Tailor Made standard :
a) Au recto du manche : un des logos standard ou un monogramme (deux lettres) en utilisant l'une des polices standard ;
b) Au verso du manche : la date au format standard en utilisant l'une des polices standard ;
2. Coût de la gravure Tailor Made :
a) 38,80 € pour les gravures au recto du manche ;
b) 38,80 € pour les gravures au verso du manche ;
c) 79,60 € pour les gravures au recto et au verso du manche.
3. Minimum d'achat pour des articles en vrac Tailor Made :
a) 12 pièces pour les références en maillechort, par multiple de 12 pièces ;
b) 24 pièces pour toutes les autres références, par multiple de 24 pièces ;
4. Application du coût de la gravure Tailor Made sur chaque commande :
a) Un coût unique pour chaque type de gravure – indiqués au point 2 ;
b) Un coût unique quel que soit le nombre de références – à condition qu'il soit supérieur au minimum d'achat indiqué au point 3 ;
c) Un coût unique quel que soit le nombre de pièces jusqu'à 300 pièces.
d) Au-delà de 300 pièces et par multiple de 300 pièces, le coût de la gravure sera à nouveau appliqué

. **Conditions spéciales pour les personnalisations**
1. L'Entreprise se réserve le droit de ne pas procéder à la personnalisation pour des raisons de faisabilité technique.
2. Les commandes de produits personnalisés e/o spéciaux ne peuvent pas être annulées.
3. Les produits personnalisés ne peuvent pas être retournés pour remplacement.
4. Les frais de préparation de commandes personnalisées (tels que l'étiquetage, l'emballage, la palettisation et/ou toute autre exigence non standard) sont à la charge du Client. Pour les conditions, les coûts et les détails spécifiques, veuillez vous référer au document de l'entreprise "Charte des services".

Commercialisation
1. Les produits sont destinés à la commercialisation dans le Pays où le client est basé. Si les produits sont vendu dans un autre Pays, il est de la responsabilité du client de vérifier les réglementations applicables dans ce Pays, y compris les réglementations douanières et d'importation, ainsi que le risque de litiges par des tiers pour quelque motif que ce soit, étant entendu que Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sera dégagé de tout litige qui pourrait survenir dans ce Pays différent.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ne fournit aucune garantie quant à d'éventuelles actions pour violation des droits de propriété industrielle et intellectuelle par des tiers, en particulier en cas de revente du produit sur Internet.
3. Il est interdit de publier des prix inférieurs aux tarifs en vigueur sur des sites Web sans authentification.

Réserve de propriété et conditions de paiement
1. Toute réclamation du Client ne peut en aucun cas avoir pour effet de différer ou de suspendre le paiement.
2. En cas de retard de paiement, le Client est redevable de plein droit, envers Sambonet Paderno Industrie S.p.A., d'une indemnité forfaitaire de 80,00 € pour frais de recouvrement . Si les frais de recouvrement sont supérieurs à ce montant , Sambonet Paderno Industrie S.p.A. est en droit de réclamer une indemnisation complémentaire.
3. En cas de non-paiement de tout ou partie de la facture, ou en cas de dégradation de la situation financière du Client, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. a également le droit de :
a) suspendre ou annuler toute commande et livraison en cours ;
b) exiger un acompte pour toute nouvelle commande et/ou des garanties de paiement.

Livraison. Cas de force majeure et Surcharge excessive
1. Les délais de livraison sont indiqués aussi exactement que possible, mais sont fonction des possibilités d'approvisionnement et de transport de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., qui s'engage à respecter les délais de livraison avec la plus grande rigueur sauf cas de force majeure.
2. Les dépassements de délai de livraison ne peuvent donner lieu au paiement de pénalités et de dommages-intérêts par Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
3. Toute modification de la commande entraînera une modification de la date de livraison.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. s'engage à informer le Client sans délai de tout retard. En toute hypothèse, la livraison dans les délais ne peut intervenir que si le Client est à jour de ses obligations envers Sambonet Paderno Industrie S.p.A., quelle qu'en soit la cause.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ne sera pas considérée responsable en cas de retard ou du non-respect des obligations contractuelles en présence de situations considérés comme cas de Force Majeure, si le vendeur démontrera: a) que cet accident est tout à fait hors de son possible contrôle ; b) qu'il ne pouvait absolument pas prévoir ces conditions au moment de l'accord contractuel ; c) que les effets et les résultats de cet évènement exceptionnel donnant lieu au problème ne pouvaient pas être évités ni échappés. En l'absence de preuve contraire, on considère comme cas de force majeure et à titre d'exemple tous les évènements tels que la guerre, l'émeute, les restrictions commerciales, l'embargo, l'incedie, la perte ou la destruction des outillages, les grèves, toute décision des autorités par rapport à l'approbation d'une loi ou tout acte du Gouvernement, la peste, l'épidémie, la pandémie, toute calamité naturelle ou tout événement naturel extrême. Dans ces cas, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. pourra ne pas remplir ses obligations contractuelles , en transmettant une communication écrite au client et les termes et le délais d'exécution de la commande serons prolongés pour toute la durée de cet événement . Sauf accord différent entre le Vendeur et le client, une fois dépassée cette période de suspension, le contrat sera considéré comme annulé sans besoin d'ultérieur préavis ou communication.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. peut également résilier le contrat si l'exécution est objectivement trop onéreuse par une circonstance imprévisible et indépendante de sa volonté.
7. Les parties conviennent également que si le Client ne prend pas possession des produits commandés selon les conditions fixées, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. lui facturera :
a) les frais supplémentaires de transport et/ou de stockage ;
b) les frais de garde équivalents à 7,5 % du montant de la commande, hors taxes, pour chaque mois de

retard. **Avertissements importants**
1. La perception de la couleur peut être subjective en fonction de la géométrie, des dimensions, des finitions et de l'éclairage du local. Les produits soumis à un traitement PVD pourraient subir de petites variations chromatiques ou des discontinuités parmi des modèles, des références ou des lots différents du même produit. Ces variations sont comprises dans les limites de tolérance préétablies et strictement surveillées.
2. Des fautes et/ou des omissions peuvent survenir lors de l'impression. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit de corriger toute faute d'impression ou de calcule.
3. Les photos et dimensions indiquées sont indicatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques.
4. Les silhouettes des couverts de ce tarif sont uniquement indicatives et elles ne se réfèrent pas à la silhouette réelle des couverts.

ESP

Condiciones generales y de venta
1. Las presentes Condiciones Generales de Venta se aplican a cualquier pedido que el Cliente envíe a Sambonet Paderno Industrie.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A se reserva el derecho incuestionable de modificar las presentes Condiciones Generales en cualquier momento, notificándolo por escrito al Cliente.
3. En caso de disputa, el Tribunal de Novara será el único competente. Se aplicará exclusivamente la ley de la República Italiana.
4. Los datos personales proporcionados por el Cliente se procesarán de conformidad con el Reglamento UE n.º 679/2016 y el Decreto Legislativo n.º 196/2003.

Ofertas/Pedidos
1. Los pedidos deben ser aprobados por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Pedido mínimo de € 200,00 en factura.
3. Las ofertas de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. son libres y no vinculantes al pedido.
4. Aceptando por escrito la oferta, o la confirmacion del pedido (con las modalidades en ella incluidas) se produce a todos los efectos un pedido que implica un contrato conforme a las condiciones generales y de venta.
5. Embalaje estándar incluido.
6. Los clientes que pretendan acogerse a la no sujeción al impuesto en virtud del artículo 8, apartado 1, letra c), del Decreto Presidencial nº 633/1972 (declaración de intenciones), deberán notificarlo en el momento del envío del pedido, con el fin de permitir la realización de los trámites administrativos necesarios.

Derecho de propiedad y condiciones de pago
1. La mercancía queda de propiedad de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. hasta que el cliente haga el pago total de la factura.
2. El plazo de pago de la factura tiene que sea realizado dentro de los términos establecidos previamente por las partes. Al caducar dicho plazo, deberán considerarse los intereses de demora según lo dispuesto por el art. 5 D.LGS 231/2002 y siguientes modificaciones, como previsto en el D.LGS. 192/2012, con aumento del 8%.

Restituciones/Reclamaciones
1. La mercancía debe controlarse en el momento de la entrega. (tiene que sea controlada)
2. En caso de embalajes defectuosos/deteriorados, el documento de transporte se deberá firmar (tiene que sea firmado) bajo reserva especificando las razones (como reserva se debe presentar la foto del embalaje y su código de barra, la cinta del servicio de transporte y la descripción de la avería).
3. Las reclamaciones se aceptarán dentro de 15 días a partir de la fecha de emisión de la factura, plazo no negociable, bajo las condiciones que se citan a continuación:
   a) La reclamación/solicitud de restitución de mercancía debe realizarse a través del procedimiento guiado en la página web: www.agenti.sambonet.it en el área de usuarios;
   b) La mercancía se entrega franco nuestra fábrica;
   c) En caso de que el cliente sea responsable, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. le cargará el 20% del precio neto, con un mínimo de € 50,00 de coste de gestión;
   d) en caso de responsabilidad comprobada de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la mercancía será reemplazada y entregada al cliente con porte pagado;
   e) los gastos de transporte para la reparación de productos sin garantía, corren a cargo del cliente;
   f) para los artículos especiales (no incluidos en el catálogo), personalizados o fuera de produccion no será posible restituir la mercancía.

Cancelación del pedido
a) para los productos no incluidos en el catálogo, personalizados o especiales NO es posible cancelar el pedido.
b) para los productos incluidos en el catálogo, es posible cancelar el pedido sólo en caso de que aún no haya sido confirmado.

Condiciones de entrega – Grupo A
Austria, Alemania, Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Francia, Reino Unido:
1. La mercancía se remite a porte pagado:
   a) cargando € 30,00 para pedidos de entre € 200,00 y € 700,00 netos;
   b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 700,00.
2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condiciones de entrega – Grupo B
España, Portugal, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Rumania, Eslovenia, Croacia, Bulgaria, Dinamarca, Noruega:
1. La mercancía se remite a porte pagado:
   a) cargando € 60,00 para pedidos de entre € 200,00 y € 1.200,00 netos;
   b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 1.200,00.
2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condiciones de entrega – Grupo C
Grecia, Irlanda, Letonia, Lituania, Estonia, Suecia, Finlandia:
1. La mercancía se remite a porte pagado:
   a) cargando € 100,00 para pedidos de entre € 200,00 y € 2.000,00 netos;
   b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 2.000,00.
2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condiciones de entrega – Grupo D
Países de la UE y países extra-UE no especificados en los párrafos anteriores:
1. La mercancía se entrega franco fábrica.

Personalizaciones (Los precios indicados deben considerarse netos)
1. Bajo solicitud del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. realiza personalizaciones y acabados particulares según las siguientes condiciones:
   a) pago de un anticipo del 60% del valor del pedido;
   b) La entrega será establecida tras aprobar el diseño ejecutivo y/o la muestra;
   c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho de aplicar, en cada artículo, una tolerancia hasta +/- 20%, redondeando por exceso, para el envío de las cantidades solicitadas;
   d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. enviará al cliente una ficha con toda la información necesaria (diseño, posición, medidas, ecc). La entrega se efectuará sólo después de haber recibido la ficha firmada por el cliente.
2. Endentado de hojas cuchillos postre: si no previsto de serie,con cargo de € 1,30 / pieza.
3. Grabado por Pantógrafo/Láser:
   a) coste instalación: € 140,00;
   b) coste grabado: cubiertos € 1,00 / pieza – vajilla, grabado (si es posible) € 2,00 / pieza;
   c) cantidades mínimas.Cubiertos: 200 piezas por modelo - vajilla: 20 piezas por modelo.
4. Punzonado:
   a) coste punzones: € 600,00 para el primer punzón - € 300,00 para los siguientes (cada uno);
   b) coste punzonado: cubiertos € 1,00 / pieza - vajilla: solicitando un presupuesto;
   c) pedidos mínimos:
      - nuevas instalaciones. Cubiertos: 2.000 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 1.600 piezas por modelo;
      - pedidos adicionales. Cubiertos: 200 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 1.600 piezas por modelo.

Personalizaciones Sambonet Tailor Made (Los costes indicados son netos)
1. Tipos de grabados Tailor Made estándar:
   a) En el terminal frontal: uno de los logotipos estándar, o el monograma (dos letras) usando uno de los caracteres estándar;
   b) En el terminal trasero: la fecha en formato estándar, utilizando uno de los caracteres estándar;
2. Coste de grabado Tailor Made:
   a) € 38,80 para grabados en el terminal frontal;
   b) € 38,80 para grabados en el terminal trasero;
   c) € 79,60 para grabados en el terminal delantero y en el terminal trasero.
3. Pedido mínimo de compra para artículos sueltos Tailor Made:
   a) 12 pzas para las referencias hechas en alpaca, con múltiples de 12 pzas;
   b) 24 pzas para todas las otras referencias, con múltiples de 24 pzas;
4. Aplicación del coste de grabado Tailor Made en un único pedido de compra:
   a) Un solo coste para cada tipo de grabado - indicados en el punto 2;
   b) Un solo coste independientemente del número de referencias - si superiores al mínimo de compra indicado en el punto 3;
   c) Un solo coste independientemente del número de piezas hasta 300 pzas.
   d) Con más de 300 pzas y múltiples de 300 piezas se aplicará otra vez el coste de grabado

. **Condiciones especiales para las personalizaciones**
1. La Empresa se reserva el derecho de no llevar a cabo la personalización si no fuera técnicamente realizable.
2. Pedidos personalizados y/o acabados particulares no se pueden cancelar.
3. No se pueden devolver, para su reemplazo, los productos personalizados.
4. Los costes de preparación de pedidos personalizados (como el etiquetado, el embalaje, la paletización y/o cualquier otro requisito no estándar) correrán a cargo del Cliente. Para conocer las condiciones, los costes y los detalles específicos, consulte el documento de la empresa "Carta de Servicios".

Comercialización
1. Los productos están destinados a la comercialización en el País donde se encuentra el cliente. Si los productos se comercializan en un País diferente, será responsabilidad del cliente verificar las regulaciones aplicables en ese País, incluidas las regulaciones de aduanas e importación, así como el riesgo de disputas por parte de terceros por cualquier motivo, entendiéndose que Sambonet Paderno Industrie SpA estará libre de cualquier disputa que pueda surgir en este País diferente.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. no ofrece ninguna garantía con respecto a posibles reclamos de violación de derechos de propiedad industrial e intelectual de terceros, en particular en el caso de reventa de los productos a través de Internet.
3. Está prohibido publicar precios inferiores a las listas de precios vigentes en sitios web sin autenticación.

Reserva de propiedad y condiciones de pago
1. Cualquier reclamación no podrá, en ningún caso, tener como efecto el retraso o la suspensión de los pagos.
2. Además, en situaciones de retraso en el pago, el Cliente será deudor de derecho, para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A. de una indemnización a tanto alzado por los gastos de requerimiento igual a € 80,00. Si los gastos de requerimiento son más altos que la cantidad mencionada anteriormente , Sambonet Paderno Industrie S.p.A. tendrá derecho a solicitar una compensación adicional.
3. En caso de falta de pago de toda o parte de la factura, o de empeoramiento de la situación financiera del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. también tendrá el derecho de:
   a) suspender o cancelar los pedidos y las entregas en curso;
   b) exigir un pago por adelantado para los pedidos y/o garantías de pago sucesivos.

Entrega, Fuerza mayor y Excesiva onerosidad sobrevenida
1. Los plazos de entrega se indican lo más exactamente posible, pero dependen de las condiciones de abastecimiento y transporte de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., que se compromete a poner la máxima diligencia para cumplir con las entregas, excepto en casos de fuerza mayor.
2. Exceder los tiempos de entrega previstos no puede vincular Sambonet Paderno Industrie S.p.A. al pago de sanciones o indemnizaciones por daños e intereses.
3. Cualquier modificación del pedido dará lugar a una consecuente modificación de la fecha de entrega.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informará al Cliente de forma tempestiva sobre cualquier retraso. En cualquier caso, la entrega dentro de los plazos solo se puede realizar si el Cliente ha cumplido debidamente con todas sus obligaciones para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A., cualquiera sea la causa.
5. Sambonet Paderno Industrie spa no es responsable de cualquier tardanza o falta de ejecución de las obligaciones contractuales que son de fuerza mayor, en la medida que la parte interesada demuestre: a) que tal impedimento sucedió fuera de su control. b) que no podía ragionalmente ser previsto al momento de la conclusión del contrato. c) que los efectos de este impedimento non han podido ser evitados o superados. En ausencia de pruebas contrarias, se se consideran eventos de fuerza mayor a titulo ejemplificativo: guerra, revuelta, restricciones comerciales, embargo, incendio, destrucción de equipos, huelgas, acto de autoridad legar, respeto a cualquier ley o orden gobernativo, peste, epidemia, pandemia, calamidad natural u otro evento natural estremo. En tal caso Sambonet Paderno Industrie spa, podra suspender l'adempimiento de los obligos contractuales dando inmediato aviso por escrito a la parte interesada, y el termine de ejecución de la venta podrá ser prorrogado por un periodo igual del evento en si. Salvo diversos acuerdos por escrito, o decorrenza inutil en el periodo de suspensión, el contrato se entendera como anulado sin ulterior aviso.
6. Sambonet Paderno Industrie SPA podra, ademas, resolver el contrato si la ejecución de las prestaciones son objetivamentes mas caras de la circunstancia imprevedibile independientemente de su voluntad.
7. También se acuerda entre las partes que si el Cliente no toma posesión de los productos pedidos bajo las condiciones establecidas, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. facturará al Cliente:
   a) cualquier costo adicional de transporte y/o almacenamiento;
   b) gastos de custodia equivalentes al 7,5% del monto del pedido, excluidos los impuestos, para cada mes de retraso.

Advertencias importantes
1. La percepción del color puede ser subjetiva en función de la geometría, el tamaño, los acabados y la iluminación del entorno. Los productos sometidos al proceso PVD podrían estar sujetos a pequeñas variaciones cromáticas o discontinuidades entre diferentes modelos, entre diferentes referencias o entre partidas diferentes del mismo producto. Dichas variaciones están comprendidas dentro de límites de tolerancia preestablecidos y estrictamente monitoreados.
2. Al imprimir puede ser que surgan errores y/o omisiones. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho a rectificar eventuales errores de impresión o de cálculo.
3. Fotos, datos y medidas que aparecen en este catálogo son indicativos y susceptibles, sin previo aviso, de modificación.
4. Los perfiles de los cubiertos de la lista de precios son meramente simbólicos y no corresponden a los perfiles reales.

Arthur Krupp®

PHOTO
CLAUDIO TAJOLI
FELICE SCOCCIMARRO

CATERING
CLASS EVENTI

ARCTURUSGROUP

© COPYRIGHT

This publication may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Ogni riproduzione anche parziale della presente pubblicazione è vietata se non espressamente autorizzata per iscritto da Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

NOTE

The pictures illustrated and data are representatives. We reserve the right to alter at any time the specifications stated without notice, whenever technical requirements shall so demand.

Le misure, caratteristiche ed illustrazioni dei prodotti sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso qualora esigenze tecnico produttive lo richiedessero.

CERTIFICATIONS

Corporate Social Responsibility and Gender Equality Management System

SR 10

UNI PDR 125 BUREAU VERITAS Certification

Quality, Food Safety, Environmental, Safety and Energy Management System

SISTEMI DI GESTIONE CERTIFICATI — UNI EN ISO **9001:2015** UNI EN ISO **22000:2005**

SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO — UNI EN ISO **14001:2015**

SISTEMA DI GESTIONE SICUREZZA CERTIFICATO — UNI ISO **45001:2018**

SISTEMA DI GESTIONE DELL'ENERGIA CERTIFICATO — UNI CEI EN ISO **50001:2018**

In House Analysis Lab

LABORATORIO DI ANALISI INTERNO CERTIFICATO

LAB **N°1407**

Authorized Economic Operator

IT AEOF 09 0064

Arthur Krupp®